

DW50H4050BB
DW50H4030BB
DW50H4030FS
DW50H4030FW

# Zmywarka do naczyń

## Instrukcja obsługi

wyobraź sobie możliwości

Dziękujemy za zakup produktu firmy Samsung.





# Zasady bezpieczeństwa

Prosimy dokładnie zapoznać się z tymi informacjami oraz zachować je, aby można było do nich zajrzeć w dowolnej chwili. W razie zbycia urządzenia należy przekazać je kolejnemu właścicielowi.

Instrukcja obsługi zawiera między innymi informacje o zasadach bezpiecznego użytkowania, elementach i funkcjach urządzenia, montażu zmywarki i rozwiązywaniu problemów.

Dokładne zapoznanie się z nimi przed rozpoczęciem korzystania ze zmywarki ułatwi jej obsługę i konserwację.

 W ramach ciągłego doskonalenia i unowocześniania produktu producent może wprowadzić pewne zmiany bez powiadomienia.

 **OSTRZEŻENIE**: Podczas korzystania ze zmywarki należy zawsze przestrzegać poniższych podstawowych zasad:

## WODÓR JEST SUBSTANCJĄ WYBUCHOWĄ

W pewnych warunkach w układzie gorącej wody nieużywanym przez co najmniej dwa tygodnie może wytworzyć się wodór. WODÓR JEST SUBSTANCJĄ WYBUCHOWĄ. Jeśli układ gorącej wody nie był używany przez tyle czasu, przed ponownym skorzystaniem ze zmywarki należy na kilka minut odkręcić wszystkie kurki z gorącą wodą i pozwolić jej płynąć. To spowoduje uwolnienie nagromadzonego wodoru. Ponieważ gaz ten jest łatwopalny, nie należy w tym czasie palić ani w inny sposób korzystać z otwartego ognia.

## WŁAŚCIWE KORZYSTANIE Z PRODUKTU

- Nie używać zmywarki niezgodnie z przeznaczeniem, nie siadać na niej i nie stawać na drzwiczkach ani na koszach na naczynia.
- Nie włączać zmywarki, jeśli wszystkie panele obudowy nie są poprawnie zamknięte. W czasie pracy zmywarki drzwiczki należy otwierać bardzo ostrożnie, ponieważ może wtedy trysnąć woda.
- Nie kłaść żadnych ciężkich przedmiotów na otwartych drzwiczkach. Mogłoby to spowodować przewrócenie się urządzenia.
- Podczas wkładania przedmiotów do zmywarki:
  - Umieścić ostre przedmioty tak, by nie doszło do uszkodzenia uszczelki drzwiczek;
  - Umieścić ostre noże uchwytami do góry, aby zmniejszyć ryzyko skaleczenia się;
- Ostrzeżenie: noże i inne ostro zakończone sztućce wkładać do kosza ostrzem do dołu lub kłaść poziomo.
- Po zakończeniu cyklu zmywania sprawdzić, czy dozownik detergentu jest pusty.
- Nie zmywać żadnych plastikowych przedmiotów bez oznaczenia, że można je myć w zmywarce. Jeśli plastikowy przedmiot nie ma takiego oznaczenia, należy zapoznać się z zaleceniami producenta.
- Stosować tylko detergenty i dodatki do płukania przeznaczone do użycia w zmywarkach automatycznych. Nigdy nie stosować w zmywarce mydła, proszku do prania ani płynu do ręcznego mycia naczyń.
- Instalacja stała musi zawierać wyłącznik wielobiegunowy z rozwarciem styków przynajmniej 3 mm umożliwiający odłączenie od źródła zasilania.
- Detergent i nabłyszczacz należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wolno pozwalać dzieciom zbliżać się do otwartych drzwiczek zmywarki, ponieważ we wnętrzu może pozostawać detergent.
- Należy pilnować, aby małe dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez małe dzieci lub osoby o ograniczonej sprawności bez nadzoru.
- Detergenty do zmywarek mają silny odczyn zasadowy. Ich połknięcie może być bardzo niebezpieczne. Należy chronić skórę i oczy przed kontaktem z detergentem i nie wolno pozwalać dzieciom zbliżać się do zmywarki, gdy jej drzwiczki są otwarte.

## NINIEJSZE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA MUSZĄ BYĆ DOKŁADNIE PRZESTRZEGANE A INSTRUKCJE ZACHOWANE



Dishwsher_DW4000H_DD81-01701B-01_PL.indd 2 2015-02-05 2:26:08

- Nie zostawiać otwartych drzwiczek, ponieważ grozi to potknięciem.
- Ze względów bezpieczeństwa uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony przez producenta, w autoryzowanym serwisie lub przez wykwalifikowaną osobę.
- Opakowania należy pozbyć się zgodnie z przepisami dotyczącymi surowców wtórnych.
- Zmywarki należy używać wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Podczas montażu należy uważać, aby nie zgniatać i nie wyginać nadmiernie przewodu zasilającego.
- Nie przerabiać elementów sterujących.
- Urządzenie powinno zostać podłączone do sieci wodociągowej za pomocą nowych przyłączy; nie należy używać starych przyłączy.

## UTYLIZACJA

Opakowania zmywarki należy pozbyć się zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Wszystkie materiały, z których wykonane jest opakowanie, nadają się do powtórnego przetworzenia.
Części plastikowe są oznaczone standardowymi skrótami międzynarodowymi:

**PE** oznacza polietylen (np. folia owijająca)
**PS** oznacza polistyren (np. wyściółka)
**POM** oznacza polioksymetylen (np. zaciski plastikowe)
**PP** oznacza polipropylen (wypełniacz pojemnika na sól)
**ABS** oznacza tworzywa ABS (np. panel sterowania).


**OSTRZEŻENIE: Opakowanie może być niebezpieczne dla dzieci!**
Zużytego urządzenia i opakowania należy się pozbyć, oddając je do odpowiedniego punktu zbiórki.
Przedtem jednak należy odciąć przewód zasilający i zniszczyć zamek w drzwiczkach.
Opakowanie kartonowe jest wykonane z papieru nadającego się do powtórnego przetworzenia i należy je wyrzucić do pojemnika na makulaturę.
Odpowiednia utylizacja produktu pozwala zapobiec potencjalnym niekorzystnym skutkom dla środowiska oraz zdrowia ludzkiego, do jakich mogłaby doprowadzić niewłaściwa utylizacja odpadów z tego produktu.
Więcej szczegółowych informacji na temat utylizacji tego produktu można uzyskać w urzędzie miasta lub od służb zajmujących się wywożeniem odpadów komunalnych.

## INSTRUKCJE DOTYCZĄCE OZNACZENIA WEEE



### Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

**(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)**

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

## NINIEJSZE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA MUSZĄ BYĆ DOKŁADNIE PRZESTRZEGANE A INSTRUKCJE ZACHOWANE

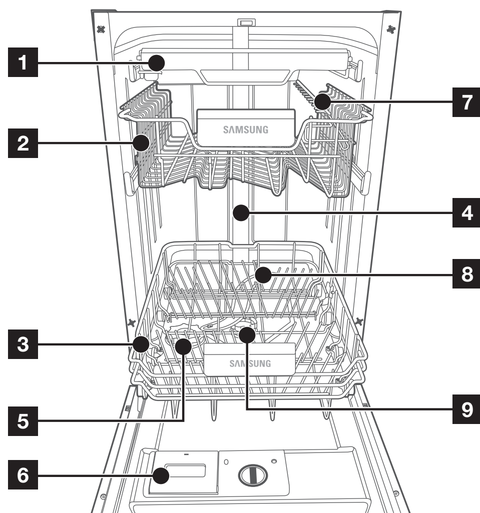
# Spis treści

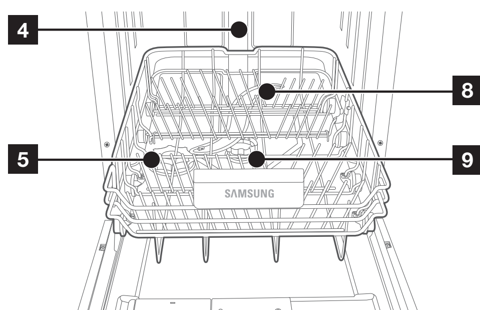
# Elementy i funkcje urządzenia

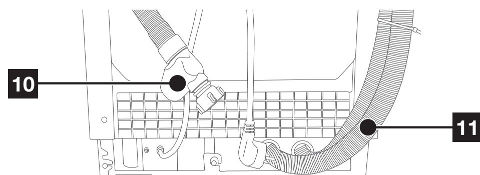


## BUDOWA ZMYWARKI

### Przód i tył (DW50H4050BB)



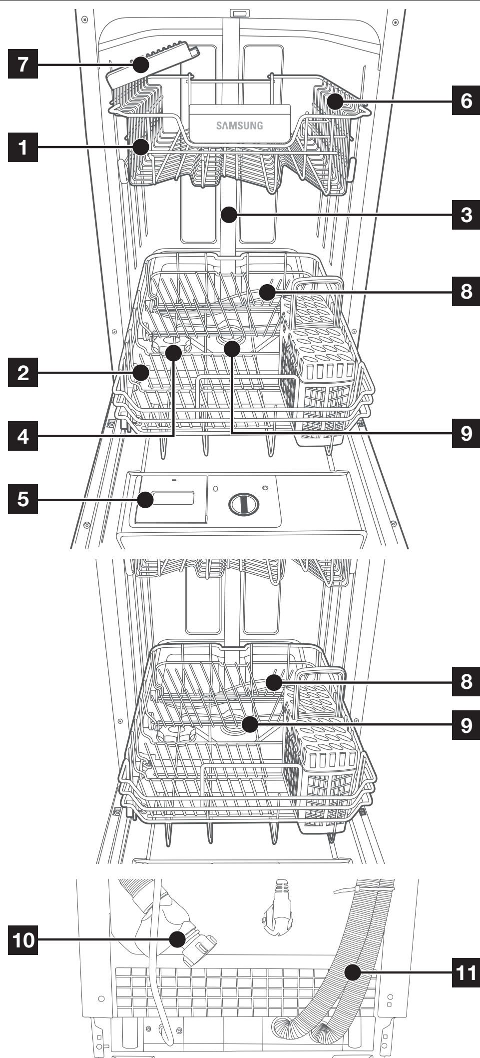




| | |
|---|---|
| 1 | Trzeci kosz |
| 2 | Górny kosz |
| 3 | Dolny kosz |
| 4 | Dysza przewodu |
| 5 | Pojemnik na sól |
| 6 | Dozownik |
| 7 | Półka na filiżanki |
| 8 | Ramiona natryskowe |
| 9 | Zespół filtra |
| 10 | Wąż doprowadzający wodę |
| 11 | Wąż odpływowy |

 Akcesoria: instrukcja obsługi, lejek do soli, kosz na sztućce

# Elementy i funkcje urządzenia

## Przód i tył (DW50H4030BB / DW50H4030F)




| | |
|---|---|
| 1 | Górny kosz |
| 2 | Dolny kosz |
| 3 | Dysza przewodu |
| 4 | Pojemnik na sól |
| 5 | Dozownik |
| 6 | Półka na filiżanki |
| 7 | Kosz na noże |
| 8 | Ramiona natryskowe |
| 9 | Zespół filtra |
| 10 | Wąż doprowadzający wodę |
| 11 | Wąż odpływowy |

 Akcesoria: instrukcja obsługi, lejek do soli, kosz na sztućce

## PANEL STEROWANIA

DW50H4030FW/FS

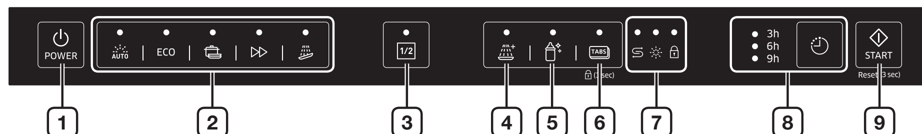



| | | |
|---|---|---|
| 1 | **Power (Zasilanie)** | Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić zmywarkę: wyświetlacz zaświeci się. |
| 2 | **Program** | Naciśnięcie przycisku umożliwia wybór odpowiedniego programu. |
| 3 | **Załadunek do połowy** | Uruchamia funkcję **Załadunek do połowy**.<br>(Z funkcji **Załadunek do połowy** można korzystać wyłącznie w przypadku zmywania do 5 sztuk naczyń, jej użycie zmniejsza zużycie wody i pobór prądu. Można jej używać we wszystkich programach poza Zmywanie wstępne.) |
| 4 | **Opóźniony start** | Jeśli chcesz opóźnić rozpoczęcie zmywania, naciśnij ten przycisk. Rozpoczęcie zmywania można opóźnić o maksymalnie 24 godziny. Każde naciśnięcie przycisku oznacza opóźnienie rozpoczęcia zmywania o kolejną godzinę. |
| 5 | **Wyświetlacz** | Sygnalizator czasu pracy, czas opóźnienia, kody błędów itp. |
| 6 | **Nabłyszczacz** | Zmywarka oferuje funkcję **Nabłyszczacz**, która umożliwia dodanie cyklu płukania po zakończeniu programu. Można jej używać we wszystkich programach poza Zmywanie wstępne. |
| 7 | **Higiena** | Naciśnij przycisk **Higiena**, aby uzyskać najwyższy poziom higieny zmywarki do naczyń. Temperatura przy ostatecznym płukaniu wynosi 67 ºC i utrzymuje się przez kilka minut. Można jej używać we wszystkich programach poza Zmywanie wstępne. |
| 8 | **Wiele w 1 (Blokada rodzicielska)** | Zmywarka oferuje program **Wiele w 1**, do którego nie używa się soli i nabłyszczacza, lecz tabletki **Wiele w 1**. Opcja ta może być używana we wszystkich programach poza Zmywanie wstępne. Przy użyciu tej funkcji można zablokować przyciski na panelu sterowania. Dzięki temu dziecko nie uruchomi przypadkowo zmywarki. Aby zablokować lub odblokować przyciski na panelu sterowania, przytrzymaj przycisk **Wiele w 1** przez trzy (3) sekundy. |
| 9 | **Start (Reset (Resetowanie))** | Przy włączonym zasilaniu zamknij drzwiczki zmywarki i wybierz program oraz opcje. Naciśnij przycisk **Start**, aby rozpocząć program.<br>Jeżeli chcesz przerwać pracę zmywarki do naczyń, naciśnij przycisk **Start**, a następnie powoli i ostrożnie otwórz drzwiczki.<br>Urządzenie możesz zresetować naciskając i przytrzymując podczas zmywania przez 3 sekundy przycisk **Start**. Po zresetowaniu, zmywarka wróci do stanu początkowego, za wyjątkiem ustawienia zużycia soli układu zmiękczania wody. |

- Gdy drzwiczki są otwarte, działa wyłącznie przycisk **Power (Zasilanie)**.
- Opcje (**Wiele w 1**, **Opóźniony start**, **Załadunek do połowy**, **Higiena** i **Nabłyszczacz**) można wybrać wyłącznie przed rozpoczęciem programu.

# Elementy i funkcje urządzenia

## DW50H4030BB



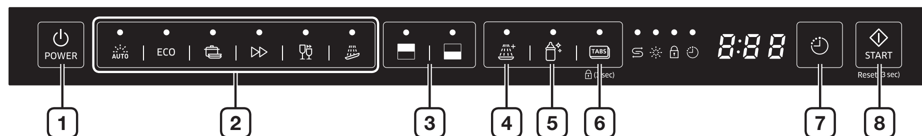

| | | |
|---|---|---|
| 1 | **Power (Zasilanie)** | Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić zmywarkę: wyświetlacz zaświeci się. |
| 2 | **Cykl** | Naciśnięcie przycisku umożliwia wybór odpowiedniego programu. |
| 3 | **Załadunek do połowy** | Uruchamia funkcję **Załadunek do połowy**.<br>(Z funkcji **Załadunek do połowy** można korzystać wyłącznie w przypadku zmywania do 5 sztuk naczyń, jej użycie zmniejsza zużycie wody i pobór prądu. Można jej używać we wszystkich programach poza Zmywanie wstępne.) |
| 4 | **Nabłyszczacz** | Zmywarka oferuje funkcję **Nabłyszczacz**, która umożliwia dodanie cyklu płukania po zakończeniu programu. Można jej używać we wszystkich programach poza Zmywanie wstępne. |
| 5 | **Higiena** | Naciśnij przycisk **Higiena**, aby uzyskać najwyższy poziom higieny zmywarki do naczyń.<br>Temperatura przy ostatecznym płukaniu wynosi 67 °C i utrzymuje się przez kilka minut. Funkcji można używać we wszystkich programach poza Zmywanie wstępne. |
| 6 | **Multi tabs (Blokada rodzicielska)** | Zmywarka oferuje program **Multi tabs**, do którego nie używa się soli i nabłyszczacza, lecz tabletki typu Wiele w 1. Opcja ta może być używana we wszystkich programach poza Zmywanie wstępne. Przy użyciu tej funkcji można zablokować przyciski na panelu sterowania. Dzięki temu dziecko nie uruchomi przypadkowo zmywarki. Aby zablokować lub odblokować przyciski na panelu sterowania, przytrzymaj przycisk **Multi tabs** przez trzy (3) sekundy. |

| | |
|---|---|
| 7 **Wskaźnik** | Jeżeli świeci się wskaźnik Uzupełnianie zbiornika nabłyszczacza lub Uzupełnianie zbiornika soli, oznacza to, że konieczne jest uzupełnienie nabłyszczacza lub soli.<br>Uzupełnianie zbiornika soli Wskaźnik<br>• Jeżeli świeci się wskaźnik „Uzupełnianie zbiornika soli", oznacza to, że w zmywarce do naczyń jest mało soli i konieczne jest dodanie jej. Więcej informacji na temat uzupełniania zbiornika soli znajduje się w sekcji „Ładowanie soli do układu zmiękczania" na stronie 22.<br>Uzupełnianie zbiornika nabłyszczacza Wskaźnik<br>• Jeżeli świeci się wskaźnik „Uzupełnianie zbiornika nabłyszczacza", oznacza to, że w zmywarce do naczyń jest mało nabłyszczacza i konieczne jest dodanie go. Więcej informacji na temat uzupełniania zbiornika środka do płukania znajduje się w sekcji „Kiedy napełniać dozownik nabłyszczacza" na stronie 23.<br>Blokada rodzicielska Wskaźnik<br>• Jeżeli świeci się wskaźnik „Blokada rodzicielska", oznacza to, że zmywarka do naczyń jest zablokowana i nie można jej używać. |
| 8 **Opóźnienie** | Jeśli chcesz opóźnić rozpoczęcie zmywania, naciśnij ten przycisk. Rozpoczęcie zmywania można opóźnić o **3, 6, 9 godzin**.<br>Każde naciśnięcie przycisku oznacza opóźnienie rozpoczęcia zmywania o kolejne **3** godziny.<br>○ 3h ○ 6h ○ 9h Opóźnienie Wskaźnik<br>• Trzy wskaźniki wskazują wybrany czas opóźnienia: 3, 6 lub 9 godzin. |
| 9 **Start (Reset (Resetowanie))** | Przy włączonym zasilaniu zamknij drzwiczki zmywarki i wybierz program oraz opcje. Naciśnij przycisk **Start**, aby rozpocząć program.<br>Jeżeli chcesz przerwać pracę zmywarki do naczyń, naciśnij przycisk **Start**, a następnie powoli i ostrożnie otwórz drzwiczki.<br>Urządzenie możesz zresetować naciskając i przytrzymując podczas zmywania przez 3 sekundy przycisk **Start**. Po zresetowaniu, zmywarka wróci do stanu początkowego, za wyjątkiem ustawienia zużycia soli układu zmiękczania wody. |

- Gdy drzwiczki są zamknięte, działa wyłącznie przycisk **Power (Zasilanie)**.
- Opcje (**Multi tabs**, **Załadunek do połowy**, **Opóźnienie**, **Higiena** i **Nabłyszczacz**) można wybrać wyłącznie przed rozpoczęciem programu.

# Elementy i funkcje urządzenia

## DW50H4050BB

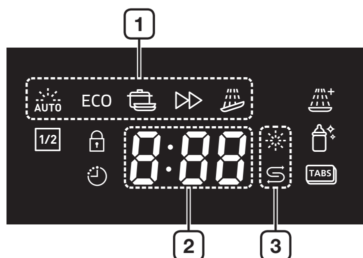



| | |
|---|---|
| 1 **Power (Zasilanie)** | Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić zmywarkę: wyświetlacz zaświeci się. |
| 2 **Cykl** | Naciśnięcie przycisku umożliwia wybór odpowiedniego programu. |
| 3 **Załadunek do połowy** | W przypadku zmywania niewielkiej ilości przedmiotów należy używać tylko górnego lub dolnego kosza. Zmniejsza to zużycie prądu.<br>Naciśnij przycisk **Załadunek do połowy**, aby wybrać dolny lub górny kosz. |
| 4 **Nabłyszczacz** | Zmywarka oferuje funkcję **Nabłyszczacz**, która umożliwia dodanie cyklu płukania po zakończeniu programu. Można jej używać we wszystkich programach poza Zmywanie wstępne. |
| 5 **Higiena** | Naciśnij przycisk **Higiena**, aby uzyskać najwyższy poziom higieny zmywarki do naczyń.<br>Temperatura przy ostatecznym płukaniu wynosi 67 °C i utrzymuje się przez kilka minut. Funkcji można używać we wszystkich programach poza Zmywanie wstępne. |
| 6 **Multi tabs (Blokada rodzicielska)** | Zmywarka oferuje program **Multi tabs**, do którego nie używa się soli i nabłyszczacza, lecz tabletki typu Wiele w 1. Opcja ta może być używana we wszystkich programach poza Zmywanie wstępne.<br>Przy użyciu tej funkcji można zablokować przyciski na panelu sterowania. Dzięki temu dziecko nie uruchomi przypadkowo zmywarki. Aby zablokować lub odblokować przyciski na panelu sterowania, przytrzymaj przycisk **Multi tabs** przez trzy (3) sekundy. |
| 7 **Opóźnienie** | Jeśli chcesz opóźnić rozpoczęcie zmywania, naciśnij ten przycisk. Rozpoczęcie zmywania można opóźnić o maksymalnie **24** godziny. Każde naciśnięcie przycisku oznacza opóźnienie rozpoczęcia zmywania o kolejną godzinę. |
| 8 **Start (Reset (Resetowanie))** | Przy włączonym zasilaniu zamknij drzwiczki zmywarki i wybierz program oraz opcje. Naciśnij przycisk **Start**, aby rozpocząć program.<br>Jeżeli chcesz przerwać pracę zmywarki do naczyń, naciśnij przycisk **Start**, a następnie powoli i ostrożnie otwórz drzwiczki.<br>Urządzenie możesz zresetować naciskając i przytrzymując podczas zmywania przez 3 sekundy przycisk **Start**. Po zresetowaniu, zmywarka wróci do stanu początkowego, za wyjątkiem ustawienia zużycia soli układu zmiękczania wody. |

- Gdy drzwiczki są zamknięte, działa wyłącznie przycisk **Power (Zasilanie)**.
- Opcje (**Multi tabs**, **Załadunek do połowy**, **Opóźnienie**, **Higiena** i **Nabłyszczacz**) można wybrać wyłącznie przed rozpoczęciem programu.

# KOMUNIKATY

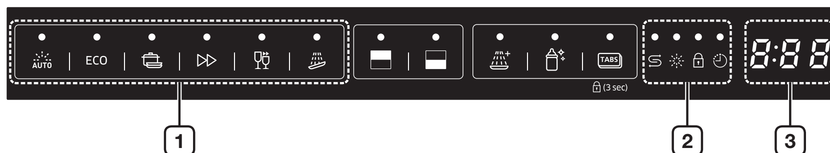
## DW50H4030FW/FS




| | | |
|---|---|---|
| 1 | **IKONY PROGRAMÓW** | Po naciśnięciu przycisku **Program**, wybrany zostaje każdy program po kolei. |
| AUTO | **ZMYWANIE AUTOMATYCZNE** | Lekko lub mocno zabrudzone przedmioty użytku codziennego, automatyczne wykrywanie poziomu zabrudzenia. |
| ECO | **EKONOMICZNY** | Normalnie zabrudzone przedmioty użytku codziennego, obniżone zużycie prądu i wody. |
| | **INTENSYWNY** | Mocno zabrudzone przedmioty, w tym garnki i patelnie. |
| | **EKSPRESOWY** | Normalnie zabrudzone przedmioty użytku codziennego, krótki czas trwania. |
| | **ZMYWANIE WSTĘPNE** | Płukanie w zimnej wodzie. Umożliwia usunięcie tylko brudu wynikającego z długiego przechowywania lub namaczanie naczyń przed rozpoczęciem innego programu. |
| 2 | **SEGMENT 3*8** | Pokazuje pozostały czas, kod błędu lub czas opóźnienia. |
| 3 | **WSKAŹNIKI UZUPEŁNIANIA** | Jeżeli świeci się wskaźnik Uzupełnianie zbiornika nabłyszczacza lub Uzupełnianie zbiornika soli, oznacza to, że konieczne jest uzupełnienie nabłyszczacza lub soli. |
| | **WSKAŹNIK UZUPEŁNIANIE NABŁYSZCZACZA** | Jeżeli świeci się wskaźnik „Uzupełnianie zbiornika nabłyszczacza”, oznacza to, że w zmywarce do naczyń jest mało nabłyszczacza i należy go uzupełnić.<br>Więcej informacji o uzupełnianiu zbiornika nabłyszczacza znajduje się w części „Kiedy napełniać dozownik nabłyszczacza” na stronie 23. |
| | **WSKAŹNIK UZUPEŁNIANIE SOLI** | Jeżeli świeci się wskaźnik „Uzupełnianie zbiornika soli”, oznacza to, że w zmywarce do naczyń jest mało soli i należy ją uzupełnić.<br>Więcej informacji o uzupełnianiu zbiornika soli znajduje się w części „Ładowanie soli do układu zmiękczania” na stronie 22. |

# Elementy i funkcje urządzenia

DW50H4050BB




| | | |
|---|---|---|
| 1 | **IKONY PROGRAMÓW** | Po naciśnięciu przycisku **Program**, wybrany zostaje każdy program po kolei. |
| AUTO | **ZMYWANIE AUTOMATYCZNE** | Lekko lub mocno zabrudzone przedmioty użytku codziennego, automatyczne wykrywanie poziomu zabrudzenia. |
| ECO | **EKONOMICZNY** | Normalnie zabrudzone przedmioty użytku codziennego, obniżone zużycie prądu i wody. |
| | **INTENSYWNY** | Mocno zabrudzone przedmioty, w tym garnki i patelnie. |
| | **EKSPRESOWY** | Normalnie zabrudzone przedmioty użytku codziennego, krótki czas trwania. |
| | **SZYBKIE ZMYWANIE** | Lekko zabrudzone przedmioty, bardzo krótki czas trwania. |
| | **ZMYWANIE WSTĘPNE** | Płukanie w zimnej wodzie. Umożliwia usunięcie tylko brudu wynikającego z długiego przechowywania lub namaczanie naczyń przed rozpoczęciem innego programu. |
| 2 | **WSKAŹNIKI UZUPEŁNIANIA** | Jeżeli świeci się wskaźnik Uzupełnianie zbiornika nabłyszczacza lub Uzupełnianie zbiornika soli, oznacza to, że konieczne jest uzupełnienie nabłyszczacza lub soli. |
| | **WSKAŹNIK UZUPEŁNIANIE SOLI** | Jeżeli świeci się wskaźnik „Uzupełnianie zbiornika soli", oznacza to, że w zmywarce do naczyń jest mało soli i należy ją uzupełnić.<br>Więcej informacji o uzupełnianiu zbiornika soli znajduje się w części „Ładowanie soli do układu zmiękczania" na stronie 22. |
| | **WSKAŹNIK UZUPEŁNIANIE NABŁYSZCZACZA** | Jeżeli świeci się wskaźnik „Uzupełnianie zbiornika nabłyszczacza", oznacza to, że w zmywarce do naczyń jest mało nabłyszczacza i należy go uzupełnić.<br>Więcej informacji o uzupełnianiu zbiornika nabłyszczacza znajduje się w części „Kiedy napełniać dozownik nabłyszczacza" na stronie 23. |
| | **WSKAŹNIK BLOKADY RODZICIELSKIEJ** | Jeżeli świeci się wskaźnik „Blokada rodzicielska", oznacza to, że zmywarka do naczyń jest zablokowana i nie można jej używać. |
| | **WSKAŹNIK OPÓŹNIONEGO STARTU** | Jeżeli świeci się wskaźnik „Opóźniony start", oznacza to, że zmywarka rozpocznie pracę z uprzednio ustawionym opóźnieniem. |
| 3 | **SEGMENT 3*8** | Pokazuje pozostały czas, kod błędu lub czas opóźnienia. |

# Instalacja zmywarki



**OSTRZEŻENIE: Zagrożenie porażeniem prądem**
Odłącz dopływ prądu przed rozpoczęciem instalacji zmywarki.
Niezastosowanie się do instrukcji grozi śmiercią lub porażeniem prądem.

 **UWAGA**: Podłączenie instalacji wodnej i elektrycznej należy zlecić fachowcom.



## Informacje o podłączaniu do instalacji elektrycznej

 **PRZESTROGA**: Dla własnego bezpieczeństwa:
DO PODŁĄCZENIA TEGO URZĄDZENIA DO SIECI NIE NALEŻY UŻYWAĆ ŻADNYCH PRZEDŁUŻACZY ANI PRZEJŚCIÓWEK.
NIGDY, NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI, NIE WOLNO OBCINAĆ TRZECIEGO BOLCA UZIEMIAJĄCEGO ANI WYMONTOWYWAĆ GO Z PRZEWODU ZASILAJĄCEGO.

### Wymagania dotyczące sieci elektrycznej

- bezpiecznik lub wyłącznik prądu zmiennego 220-240 V / 50 Hz,
- osobny obwód rozgałęzieniowy do obsługi zmywarki do naczyń.

## Instrukcje dotyczące uziemienia

 **Przed rozpoczęciem należy upewnić się, że dostępna jest odpowiednia instalacja z uziemieniem.**

 To urządzenie musi być uziemione. W przypadku wadliwego działania lub uszkodzenia uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem, zapewniając odpływ prądu po linii najmniejszego oporu. Urządzenie jest wyposażone w przewód z odpowiednim przewodem uziemienia i wtyczką umożliwiającą podłączenie do uziemienia. Wtyczka ta musi zostać włożona do odpowiedniego gniazda, które jest zamontowane i uziemione zgodnie ze wszystkimi miejscowymi przepisami.

 **OSTRZEŻENIE**: Niewłaściwe podłączenie przewodu uziemienia urządzenia grozi porażeniem prądem. W przypadku ewentualnych wątpliwości co do poprawności uziemienia należy zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka lub serwisu.
Nie wolno modyfikować wtyczki dołączonej do urządzenia.

# PRZYŁĄCZE I SPUST WODY

## Przyłącze zimnej wody

Wąż doprowadzający zimną wodę należy podłączyć do złączki z gwintem 3/4 cala i dobrze go przymocować.

Jeśli instalacja wodna jest nowa lub przez dłuższy czas nie była używana, należy ją przepłukać, przepuszczając przez nią wodę, aby była czysta. Ten środek ostrożności jest konieczny do uniknięcia ryzyka zapchania wlotu wody i uszkodzenia urządzenia.

 Wąż doprowadzający wodę jest wyposażony w układ zabezpieczający przed niekontrolowanym wypływem.
Należy pamiętać o podłączeniu do kurka zabezpieczenia na wężu doprowadzającym wodę.



## Przyłącze ciepłej wody

Urządzenie można podłączyć także do domowej instalacji ciepłej wody (centralne ogrzewanie, bojler) pod warunkiem, że jej temperatura nie przekracza 60 °C. Czas cyklu będzie wtedy o około 15 minut krótszy, ale efektywność zmywania będzie nieco niższa. Procedura podłączania do instalacji ciepłej wody jest taka sama jak w przypadku instalacji zimnej wody.



**Ustawianie urządzenia**
Urządzenie należy ustawić w wybranym miejscu. Tyłem powinno ono opierać się o znajdującą się za nim ścianę, a boki powinny być równoległe do przylegających szafek lub ściany. Wąż doprowadzający wodę i wąż odpływowy można umieścić z prawej lub lewej strony zmywarki zależnie od tego, jak jest wygodniej.

## Jak spuścić nadmiar wody z węży

Jeśli zlew znajduje się wyżej niż 1000 mm nad poziomem podłogi, nadmiaru wody z węży nie można spuszczać bezpośrednio do zlewu. Nadmiar wody z węży należy wtedy spuszczać do miski lub innego pojemnika, który znajduje się poniżej zlewu.

## Wylot wody

Podłącz wąż odpływowy. Wąż odpływowy musi być poprawnie zamontowany, aby ze zmywarki nie wyciekała woda.

Należy dopilnować, aby wąż doprowadzający wodę nie był zapętlony lub zgnieciony.

## Wąż przedłużający

Jeśli wymagane jest użycie węża przedłużającego, należy użyć węża, którego jakość i rozmiar odpowiadają parametrom węża odpływowego.

Nie powinien on być dłuższy niż 4 metry, ponieważ większa długość mogłaby mieć negatywny wpływ na skuteczność zmywania w zmywarce.

## Podłączanie do syfonu

Odpływ musi znajdować się na wysokości od 40 cm (minimalnie) do 100 cm (maksymalnie) od spodu zmywarki. Wąż odpływowy należy przymocować opaską zaciskową.

## Układ zabezpieczający przed niekontrolowanym wypływem

Zmywarka jest wyposażona w elektrozawór zabezpieczający przed niekontrolowanym wypływem wody. Gdyby przewód doprowadzający wodę zaczął kiedykolwiek przeciekać, elektrozawór odetnie dopływ wody. W przypadku uszkodzenia elektrozaworu lub węża doprowadzającego wodę należy go wymontować i wymienić.

Węża doprowadzającego wodę nie należy wydłużać ani skracać.



Dishwsher_DW4000H_DD81-01701B-01_PL.indd 14 2015-02-05 2:26:11

# PRZYGOTOWANIE DO INSTALACJI

Zmywarkę należy ustawić w pobliżu istniejącej instalacji doprowadzającej wodę, instalacji odpływowej i instalacji elektrycznej.

Warto wybrać jedną stronę szafki zlewowej jako miejsce instalacji, aby ułatwić podłączanie węży odpływowych zmywarki.

W zestawie ze zmywarką znajdują się odpowiednie akcesoria montażowe (hak panelu dekoracyjnego, śruba).

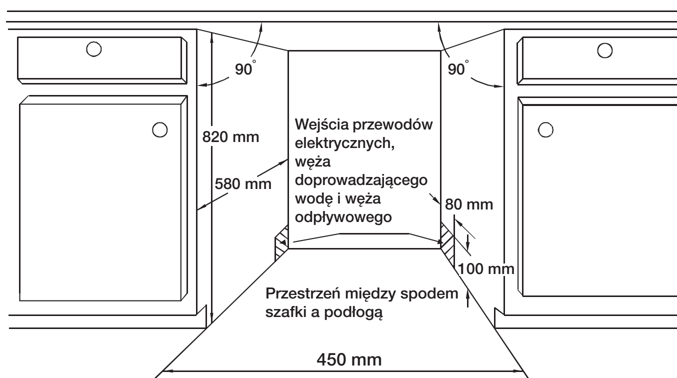
## Należy dokładnie zapoznać się z instrukcją instalacji (DW50H4050BB, DW50H4030BB)

Poniżej znajdują się ilustracje wymiarów szafki oraz pozycji montażu zmywarki.

1. Przygotowania należy zakończyć przed przeniesieniem zmywarki do miejsca montażu. Wybierz miejsce w pobliżu zlewu, aby ułatwić podłączenie węża doprowadzającego wodę i węża odpływowego (patrz **Rysunek 1**).
2. Jeśli zmywarka ma przylegać do rogu szafki, należy zadbać o to, aby po otwarciu drzwiczek pozostała odpowiednia ilość wolnego miejsca (patrz **Rysunek 2**).

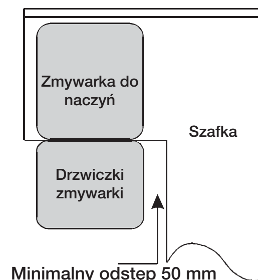
**Rysunek 1**

Wymiary szafki: mniej niż 5 mm od szczytu zmywarki do blatu szafki oraz zewnętrzne drzwiczki ustawione w jednej linii z szafką.




**Rysunek 2**

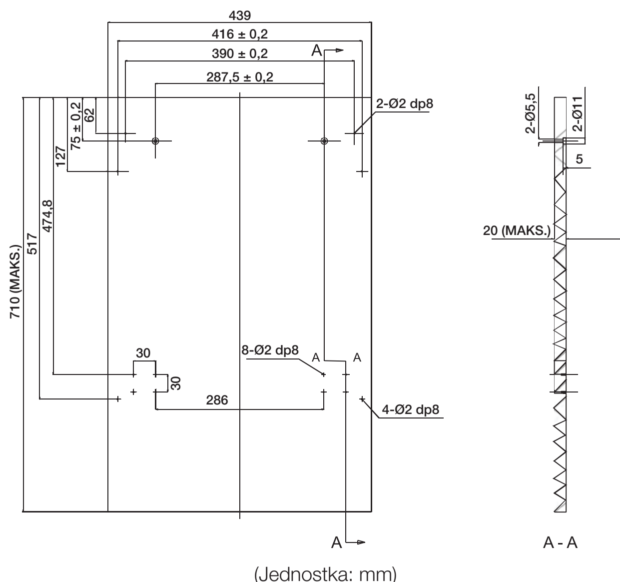
Minimalna ilość miejsca po otwarciu drzwiczek.



## WYMIARY PANELU DEKORACYJNEGO I JEGO MONTAŻ (DW50H4050BB, DW50H4030BB)

1. Drewniany panel dekoracyjny należy przygotować zgodnie z **Rysunkiem 3**.

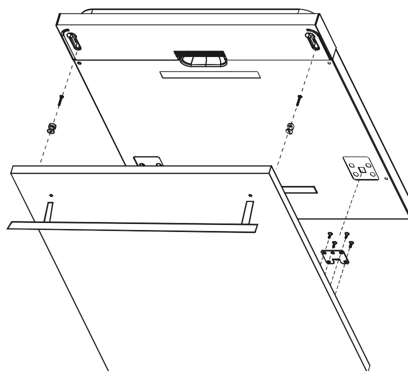
**Rysunek 3**
Panel dekoracyjny należy przygotować zgodnie z wymiarami pokazanymi na ilustracji.




(Jednostka: mm)

2. Załóż hak na drewniany panel dekoracyjny i włóż go w otwór w zewnętrznych drzwiczkach zmywarki (patrz **Rysunek 4A**). Po ustawieniu panelu przymocuj go do zewnętrznych drzwiczek śrubami i wkrętami (patrz **Rysunek 4B**).

**Rysunek 4A**
Montaż panelu dekoracyjnego.

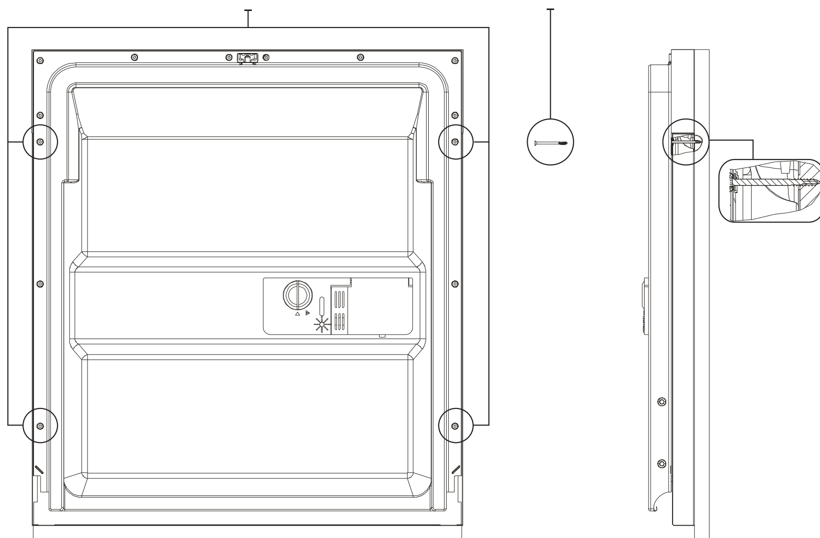


Rysunek 4B

Montaż drewnianego panelu dekoracyjnego.

**1.** Odkręć 4 krótkie śruby.

**2.** Dokręć 4 długie śruby.



# Instalacja zmywarki

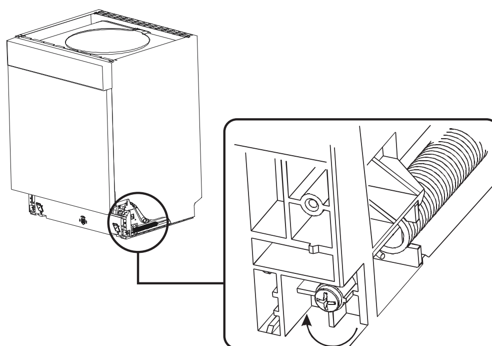
## REGULACJA NAPRĘŻENIA SPRĘŻYN DRZWICZEK

Sprężyny drzwiczek są fabrycznie wyregulowane tak, aby zapewnić prawidłowe naprężenie zewnętrznych drzwiczek. Po zamontowaniu drewnianego panelu dekoracyjnego należy wyregulować naprężenie sprężyn drzwiczek. Obróć śrubę regulacyjną tak, aby naprężyć lub rozluźnić stalową linkę (patrz **Rysunek 5**).

Naprężenie sprężyn drzwiczek jest poprawne wtedy, gdy po pełnym otwarciu drzwiczki zachowują pozycję poziomą, ale podnoszą się do pozycji zamkniętej, gdy lekko podniesie się je palcem.

**Rysunek 5**

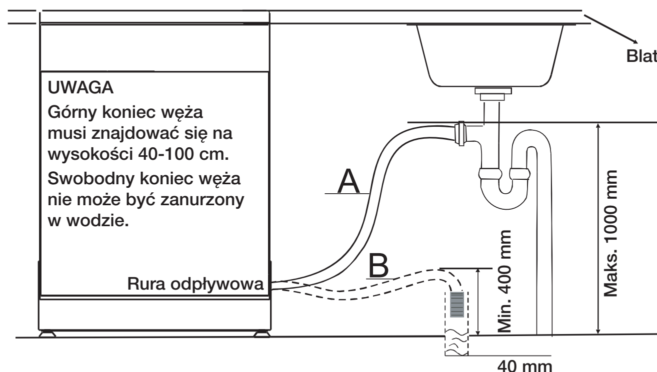
Regulacja naprężenia sprężyn drzwiczek.



## PODŁĄCZANIE WĘŻY ODPŁYWOWYCH

Włóż wąż odpływowy do rury odpływowej o średnicy przynajmniej 4 cm albo połóż go tak, aby woda z niego wypływała do zlewu. Uważaj, aby wąż nie był zgięty ani przygnieciony. Koniec węża musi znajdować się na wysokości od 40 do 100 cm nad podłożem. Swobodny koniec węża nie może być zanurzony w wodzie, aby zapobiec wstecznemu napływowi wody do niego.

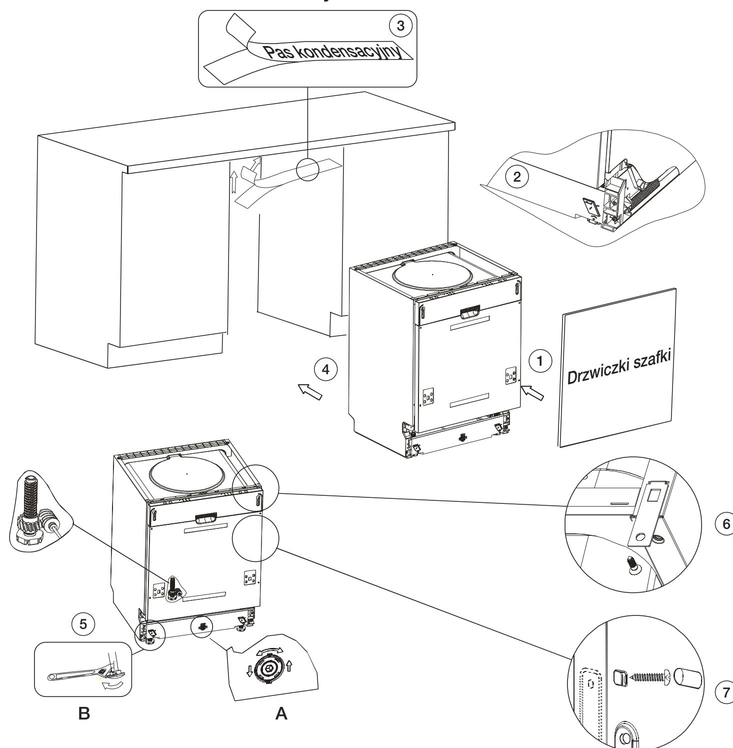
**Rysunek 6**



# PROCEDURA INSTALACJI ZMYWARKI (DW50H4050BB, DW50H4030BB)

1. Przymocuj drzwiczki szafki do zewnętrznych drzwiczek zmywarki, korzystając z uchwytów otrzymanych w zestawie z urządzeniem. Rozmieszczenie uchwytów jest przedstawione na szablonie.
2. Wyreguluj naprężenie sprężyn drzwiczek kluczem imbusowym. Lewą i prawą sprężynę drzwiczek naciąga się, obracając klucz imbusowy w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
   Niewyregulowanie sprężyn grozi uszkodzeniem zmywarki. (**Rysunek 2**)
3. Podłącz wąż doprowadzający zimną wodę.
4. Podłącz wąż odpływowy. Patrz diagram. (**Rysunek 6**)
5. Podłącz przewód zasilający.
6. Przymocuj pas kondensacyjny pod blatem roboczym szafki. Upewnij się, że pas kondensacyjny porywa się z krawędzią blatu roboczego.
7. Ustaw zmywarkę w miejscu docelowym. (**Rysunek 4**)
8. Wypoziomuj zmywarkę. Tylne nóżki można regulować od przodu zmywarki, obracając śruby imbusowe w środkowej części podstawy zmywarki. Należy użyć klucza imbusowego (**Rysunek 5A**). Do regulacji przednich nóżek należy użyć śrubokręta płaskiego i obracać je, dopóki zmywarka nie będzie wypoziomowana (**Rysunek 5B**).
9. Zmywarkę należy unieruchomić. Istnieją dwa sposoby, aby to osiągnąć:
   - A. Zwykły blat roboczy: Włóż hak montażowy do otworu w panelu bocznym i przymocuj go do blatu roboczego drewnianymi śrubami. (**Rysunek 6**)
   - B. Marmurowy lub granitowy blat roboczy: przymocuj bok śrubą. (**Rysunek 7**)

Rysunek 7



# Instalacja zmywarki

## URUCHAMIANIE ZMYWARKI

Przed uruchomieniem zmywarki należy sprawdzić:

1. Czy zmywarka jest wypoziomowana i przymocowana.
2. Czy zawór wlotowy jest otwarty.
3. Czy przyłącza węży są szczelne.
4. Czy przewody są dobrze podłączone.
5. Czy zasilanie jest włączone.
6. Czy wąż doprowadzający wodę i wąż odpływowy nie są skręcone.
7. Ze zmywarki należy wyjąć wszystkie materiały opakowaniowe i pozycje dokumentacji.


**UWAGA**: Po ukończeniu instalacji instrukcję należy włożyć do torebki na dokumentację.
Zawartość niniejszej instrukcji jest bardzo przydatna dla użytkowników.

# Korzystanie z detergentu i układu zmiękczania wody

## UKŁAD ZMIĘKCZANIA WODY

Układ zmiękczania wody należy wyregulować ręcznie, korzystając z pokrętła twardości wody.

Układ zmiękczania wody służy do usuwania z wody soli i minerałów, które mogłyby mieć szkodliwy lub niekorzystny wpływ na działanie urządzenia. Im większa zawartość tych soli i minerałów, tym twardsza jest woda. Układ zmiękczania należy wyregulować odpowiednio do twardości używanej wody. Informacje o stopniu twardości wody można uzyskać w miejscowym zakładzie wodociągowym.

### Regulacja zużycia soli

Zmywarka umożliwia dostosowanie zużycia soli do twardości używanej wody.

Aby zoptymalizować i dostosować zużycie soli, należy wykonać następujące czynności:

1. Włącz urządzenie;
2. W ciągu 60 sekund od włączenia urządzenia naciśnij i przytrzymaj przez ponad 3 sekundy przycisk **Start**, aby uruchomić konfigurację układu zmiękczania wody.
3. Naciśnij przycisk **Start**, aby wybrać właściwy zestaw ustawień, dostosowany do warunków lokalnych. Zestawy zmieniają się w następującej kolejności:
   H1 ➞ H2 ➞ H3 ➞ H4 ➞ H5 ➞ H6; regulację należy wykonać zgodnie z poniższą tabelą.
   * Ustawienie fabryczne: H4 (EN 50242)
4. Odczekaj 5 sekund, aby zakończyć konfigurację urządzenia.

| TWARDOŚĆ WODY | | | | Pozycja pokrętła | | Zużycie soli (g/cykl) | Częstotliwość uzupełniania (cykle/1 kg) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| °dH | °fH | °Clark | mmol/l | Seria DW50H4050BB Seria DW50H4030F | Seria DW50H4030BB | | |
| 0-5 | 0-9 | 0-6 | 0-0,94 | H1 | Zmywanie wstępne | 0 | / |
| 6-11 | 10-20 | 7-14 | 1,0-2,0 | H2 | Ekspresowy | 20 | 60 |
| 12-17 | 21-30 | 15-21 | 2,1-3,0 | H3 | Ekspresowy, Zmywanie wstępne | 30 | 50 |
| 18-22 | 31-40 | 22-28 | 3,1-4,0 | H4 | Intensywny | 40 | 40 |
| 23-34 | 41-60 | 29-42 | 4,1-6,0 | H5 | Intensywny, Zmywanie wstępne | 50 | 30 |
| 35-55 | 61-98 | 43-69 | 6,1-9,8 | H6 | Intensywny, Ekspresowy | 60 | 20 |

1 dH (skala niemiecka) = 0,178 mmol/l
1 Clark (skala brytyjska) = 0,143 mmol/l
1 fH (skala francuska) = 0,1 mmol/l

Informacje o twardości lokalnej wody w sieci można uzyskać w miejscowym zakładzie wodociągowym.

**UKŁAD ZMIĘKCZANIA WODY**
Twardość wody jest w każdym miejscu inna. Jeśli woda używana w zmywarce jest twarda, na naczyniach i sztućcach może utworzyć się osad. Urządzenie jest wyposażone w specjalny układ zmiękczania wody korzystający z soli przeznaczonej specjalnie do usuwania kamienia i minerałów z wody.

# Korzystanie z detergentu i układu zmiękczania wody

## ŁADOWANIE SOLI DO UKŁADU ZMIĘKCZANIA

Należy korzystać wyłącznie z soli przeznaczonej do użycia w zmywarkach.
Pojemnik na sól znajduje się pod dolnym koszem i należy go napełniać w sposób następujący:

**UWAGA**

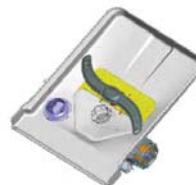
- Należy używać wyłącznie soli przeznaczonej specjalnie do użycia w zmywarkach! Jakakolwiek inna sól, która nie jest przeznaczona specjalnie do użycia w zmywarkach, a zwłaszcza sól kuchenna, spowoduje uszkodzenie układu zmiękczania wody. Producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane użyciem niewłaściwej soli i nie usuwa ich w ramach gwarancji.
- Pojemnik na sól należy napełniać na krótko przed uruchomieniem jednego z pełnych programów zmywania. Zapobiegnie to pozostawaniu ziarenek soli, które mogły się rozsypać, lub słonej wody przez dłuższy czas na spodzie urządzenia, co może powodować korozję.
- Po pierwszym cyklu zmywania kontrolka na panelu sterowania gaśnie.

1. Wyjmij dolny kosz i odkręć korek pojemnika na sól.




2. Jeśli pojemnik jest napełniany po raz pierwszy, wypełnij go w 2/3 objętości wodą (około 1 litra).
3. Włóż koniec otrzymanego w zestawie lejka do otworu i wsyp do niego około 1,5 kg soli. Wypłynięcie niewielkiej ilości wody z pojemnika na sól jest normalnym zjawiskiem.





4. Ostrożnie dokręć ponownie korek.
5. Kontrolka ostrzegawcza zazwyczaj gaśnie po napełnieniu pojemnika na sól.



- Sól w pojemniku należy uzupełnić, gdy tylko zaświeci się kontrolka ostrzegawcza soli na panelu sterowania. Chociaż pojemnik na sól jest wystarczająco napełniony, kontrolka może nie zgasnąć, dopóki sól się całkowicie nie rozpuści.
  Jeśli nie ma kontrolki ostrzegawczej soli na panelu sterowania, moment, kiedy należy uzupełnić sól w układzie zmiękczania wody, można ocenić po liczbie cyklów wykonanych przez zmywarkę.
- Jeżeli dużo substancji wylało się do wnętrza zmywarki do naczyń, uruchom program Pre Wash (Zmywanie wstępne), aby ją wyczyścić.

# NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA NABŁYSZCZACZA



## Funkcja nabłyszczacza

Nabłyszczacz jest automatycznie dodawany podczas ostatniego płukania, aby zwiększyć jego dokładność i zapobiec pojawieniu się smug i plam podczas płukania.

⚠ **UWAGA**: Należy używać wyłącznie markowych nabłyszczaczy przeznaczonych do zmywarek. Nie wolno napełniać dozownika nabłyszczacza żadnymi innymi substancjami, jak np. płynami do czyszczenia zmywarek. Mogłoby to spowodować uszkodzenie urządzenia.

## Kiedy napełniać dozownik nabłyszczacza

Jeśli na panelu sterowania nie ma kontrolki ostrzegawczej nabłyszczacza, jego ilość można oszacować na podstawie koloru optycznego wskaźnika poziomu „D” znajdującego się obok korka. Gdy pojemnik na nabłyszczacz jest pełny, wskaźnik jest cały czarny. W miarę jego ubywania czarna kropka staje się coraz mniejsza. Nie wolno dopuścić, aby poziom nabłyszczacza w pojemniku spadł poniżej 1/4 jego objętości.

W miarę, jak ubywa nabłyszczacza, czarna kropka na wskaźniku poziomu nabłyszczacza zmienia rozmiar w sposób pokazany poniżej.

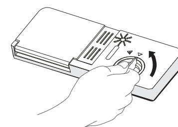
- ● Pełny
- ◉ 3/4 objętości
- ⦿ 1/2 objętości
- ⊙ 1/4 objętości: Napełnij pojemnik, aby zapobiec powstawaniu plam
- ○ Pusty



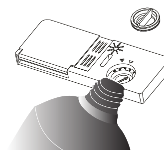
# Korzystanie z detergentu i układu zmiękczania wody

## Dozownik nabłyszczacza

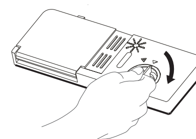
1. Aby otworzyć dozownik, obróć korek w lewo, w pozycję „open" (otwarte) i podnieś go.



2. Dolej do dozownika nabłyszczacz, uważając, aby nie wlać go za dużo.



3. Załóż korek, ustawiając go w jednej osi ze strzałką „open" (otwarte) i obracając w prawo.



Nabłyszczacz jest uwalniany podczas końcowego płukania, aby zapobiec tworzeniu się na naczyniach kropli wody, po których mogłyby pozostać smugi i plamy. Zwiększa on ponadto efektywność suszenia, pozwalając wodzie lepiej spływać z naczyń.

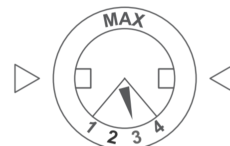
Zmywarka jest dostosowana do użycia nabłyszczaczy w płynie. Dozownik nabłyszczacza znajduje się wewnątrz drzwiczek, obok dozownika detergentu. Aby napełnić dozownik, otwórz korek i dolej do niego tyle nabłyszczacza, aby wskaźnik poziomu stał się całkowicie czarny. Objętość pojemnika na nabłyszczacz wynosi około 130 ml.

Należy uważać, aby nie przepełnić dozownika, ponieważ mogłoby to powodować obecność mydlin w wodzie. Jeśli nabłyszczacz się rozleje, należy go zetrzeć wilgotną ściereczką. Przed zamknięciem drzwiczek zmywarki należy założyć korek.

⚠ **UWAGA**: Jeśli nabłyszczacz rozleje się podczas dolewania go, należy wytrzeć drzwiczki chłonną ściereczką, aby woda nie mydliła się podczas następnego zmywania.

### Regulacja dozownika nabłyszczacza

Dozownik nabłyszczacza ma cztery ustawienia.
Na początek dozownik należy zawsze ustawić w pozycji „3".
Jeśli mimo to będą występowały plamy i problemy z suszeniem, można zwiększyć ilość dodawanego nabłyszczacza, zdejmując pokrywkę dozownika i obracając pokrętło do pozycji „4".
Zalecamy ustawienie „3" (fabryczne).




Jeśli po zmywaniu na naczyniach są krople wody lub ślady po kamieniu, należy zwiększyć dawkę. Dawkę należy zmniejszyć, jeśli na naczyniach występują białawe lepkie smugi lub na szkle lub ostrzach noży widoczny jest niebieskawy nalot.

# FUNKCJA DETERGENTU

Detergenty zawierają substancje chemiczne, które są niezbędne do usuwania brudu, rozdrabniania go i usuwania ze zmywarki. Do tego celu nadaje się większość detergentów dostępnych na rynku.



**OSTRZEŻENIE**: Detergent do zmywarek jest żrący! Należy go przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



**Właściwe stosowanie detergentu**
Należy używać wyłącznie detergentu przeznaczonego specjalnie do użycia w zmywarkach. Detergent należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu. Detergent należy dodawać do dozownika dopiero wtedy, gdy wszystko będzie gotowe do zmywania naczyń.

## Detergent w koncentracie

W zależności od składu chemicznego detergenty do zmywarek można podzielić na dwa podstawowe typy:

- zwykłe detergenty alkaliczne ze składnikami żrącymi
- niskozasadowe detergenty w koncentracie z naturalnymi enzymami

Stosowanie „zwykłych” programów zmywania w połączeniu z detergentami w koncentracie zmniejsza zanieczyszczenie i jest dobre dla naczyń; te programy zmywania są specjalnie dostosowane do właściwości rozpuszczania brudu przez enzymy detergentu w koncentracie. Dzięki temu „zwykłe” programy zmywania, w których wykorzystywane są detergenty w koncentracie, umożliwiają osiągnięcie takich samych efektów, jak programy „intensywne”.

## Detergenty w tabletkach

Detergenty w tabletkach różnych marek rozpuszczają się z różną prędkością. Dlatego niektóre detergenty w tabletkach nie zdążą się rozpuścić i zadziałać z pełną siłą, jeśli wybrany jest krótki program. Używając tabletek, należy wybierać wyłącznie długie programy, ponieważ zapewnia to całkowite pozbycie się resztek detergentu.

## Dozownik detergentu

Dozownik należy napełniać zawsze przed rozpoczęciem cyklu zmywania zgodnie z instrukcjami podanymi w tabeli cyklów zmywania. Ten model zmywarki zużywa mniej detergentu i nabłyszczacza niż konwencjonalne zmywarki. Zazwyczaj na zwykły wsad do zmywania wystarczy jedna łyżka stołowa detergentu. Do mycia silniejszych zabrudzeń konieczne może być użycie większej ilości detergentu. Detergent należy dodawać zawsze na krótko przed uruchomieniem zmywarki. W przeciwnym razie mógłby namoknąć i nie rozpuścić się poprawnie.

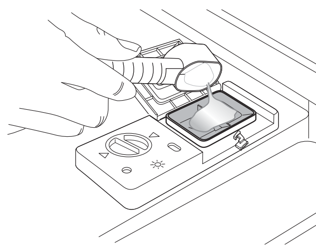
# Korzystanie z detergentu i układu zmiękczania wody

## Napełnij dozownik detergentu

1. Jeśli pokrywka jest zamknięta: naciśnij przycisk zwalniający Zatrzask zostanie otwarty.

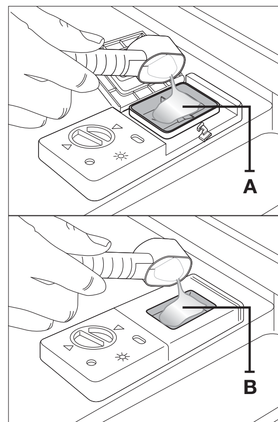



2. Detergent zawsze należy dodawać na krótko przed rozpoczęciem cyklu zmywania. Używaj wyłącznie markowych detergentów przeznaczonych do zmywarek.



## Ilość dodawanego detergentu

1. Napełnij dozownik detergentem.
   Kreski wskazują poziomy dozowania zgodnie z rysunkiem po prawej stronie:
   **A.** Ta część przeznaczona jest na detergent do głównego zmywania, ok. 25 g (H4050BB), 22 g (H4030).
   **B.** Ta część przeznaczona jest na detergent do zmywania wstępnego, ok. 5 g.




Jeśli naczynia są silnie zabrudzone, umieść dodatkową dawkę detergentu w komorze detergentu do zmywania wstępnego. Ten detergent zostanie użyty podczas fazy zmywania wstępnego.

Informacje o ilości detergentu wymaganej przez poszczególne programy - patrz „Tabela cykli zmywania”. (Patrz str. 36. Należy pamiętać, że w zależności od poziomu zabrudzenia i twardości wody możliwe są różnice.

2. Zamknij pokrywkę i dociśnij ją, żeby się zatrzasnęła.

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących dawkowania i przechowywania zamieszczonych na opakowaniu detergentu przez jego producenta.

### Detergenty

Istnieją 3 rodzaje detergentów.

1. Z fosforanami i chlorem.
2. Z fosforanami, ale bez chloru.
3. Bez fosforanów i bez chloru.

Nowe detergenty w proszku zazwyczaj nie zawierają fosforanów. Z powodu braku fosforanów nie zmiękczają one wody. W takim przypadku zalecamy napełnianie solą pojemnika na sól nawet, jeśli twardość wody wynosi tylko 6 d. Stosowanie detergentów bezfosforanowych w przypadku twardej wody często powoduje występowanie białych plam na naczyniach i szklankach. Należy wtedy zwiększyć ilość używanego detergentu, aby uzyskać lepsze efekty. Detergenty bezchlorowe wybielają tylko w niewielkim stopniu. Silne i zabarwione plamy nie zostaną całkowicie usunięte. W takim przypadku należy wybrać program z wyższą temperaturą.

## JAK KORZYSTAĆ Z PROGRAMU WIELE W 1

Zmywarka oferuje program Wiele w 1, do którego nie używa się soli i nabłyszczacza, lecz tabletki typu 3 w 1. Opcję tę można wybrać tylko z programem Intensywny lub Ekologiczny.

Z opcji Wiele w 1 należy korzystać wyłącznie z tabletkami typu Wiele w 1.
Korzystanie z tych tabletek w innych programach może negatywnie wpłynąć na efekty zmywania.

1. Włóż tabletkę Wiele w 1 do pojemnika i uruchom program Wiele w 1.
2. Zamknij pokrywkę i dociśnij ją, żeby się zatrzasnęła.

Podczas używania kompaktowych detergentów Wiele w 1 należy upewnić się, że klapkę można poprawnie zamknąć.

**UWAGA**: Wszystkie detergenty należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Detergent należy dodawać do dozownika bezpośrednio przed uruchomieniem zmywarki.



# Ładowanie koszy zmywarki

W celu uzyskania optymalnych efektów działania zmywarki kosze należy ładować zgodnie z poniższymi wskazówkami. Wygląd i wyposażenie koszy i koszyków na sztućce może się różnić w zależności od modelu.

**Środki ostrożności dotyczące ładowania koszy zmywarki**

Jeśli na naczyniach znajdują się duże ilości resztek jedzenia, należy je zeskrobać. Nie trzeba płukać naczyń pod bieżącą wodą. Naczynia należy umieszczać w zmywarce w następującej kolejności:

1. Przedmioty takie jak: kubki, szklanki, garnki, patelnie itp. należy ustawiać dnem do góry.
2. Przedmioty zakrzywione lub z wgłębieniami powinny być tak nachylone, aby woda mogła z nich swobodnie wypływać.
3. Naczynia powinny być ustawione stabilnie, aby się nie przewróciły.
4. Naczynia nie mogą przeszkadzać w swobodnym ruchu ramion natryskowych podczas zmywania.

W zmywarce nie należy zmywać bardzo małych przedmiotów, ponieważ mogłyby wypaść z koszy.

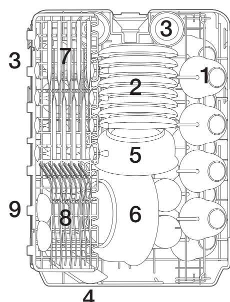
**Wyjmowanie naczyń**

Aby woda nie kapała z naczyń w górnym koszu na naczynia w dolnym koszu, zalecamy opróżnienie najpierw dolnego kosza, a następnie górnego.

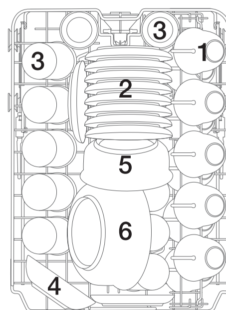
## ŁADOWANIE GÓRNEGO KOSZA

Górny kosz jest przeznaczony na bardziej delikatne i lżejsze naczynia, jak szklanki, filiżanki i spodki oraz talerze, miseczki i płaskie patelnie (o ile nie są zbyt brudne).

Ustaw naczynia tak, aby nie poruszały się pod wpływem strumienia wody.
Szklanki, kubki i miski ustawiaj zawsze dnem do góry.




DW50H4030BB / DW50H4030F




DW50H4050BB

Filiżanki




Spodki




Szklanki



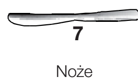

Miseczka



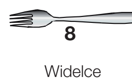

Średnia miska




Duża miska




Noże




Widelce



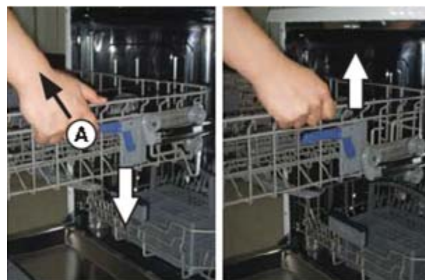

Łyżki stołowe

## Regulacja górnego kosza

Wysokość górnego kosza można wyregulować w celu uzyskania większej ilości miejsca na duże przedmioty w górnym lub dolnym koszu.

1. Aby obniżyć górny kosz, naciśnij przełączniki „A” po lewej i prawej stronie górnego kosza, jednocześnie delikatnie ściągając górny koszt w dół.
2. Aby podnieść górny kosz, należy pociągnąć go w górę bez korzystania z przełączników.

⚠ **Przestroga**: Zalecamy dostosowanie wysokości górnego kosza przed załadowaniem naczyń. Regulowanie kosza po załadowaniu naczyń może spowodować ich uszkodzenie.




Aby obniżyć położenie    Aby podnieść połączenie

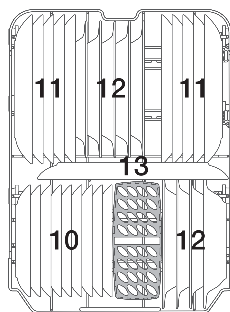
# ŁADOWANIE DOLNEGO KOSZA

Zalecamy, aby duże przedmioty, których zmywanie jest najtrudniejsze, wkładać do dolnego kosza: garnki, patelnie, pokrywki, półmiski i miski. Należy je umieszczać w sposób pokazany na rysunku po prawej stronie.

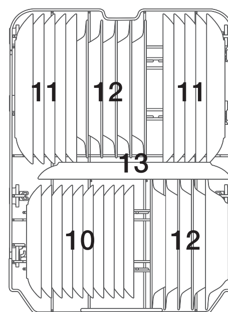
Pokrywki i półmiski najlepiej umieścić z boku kosza, aby nie utrudniały one ruchu górnego ramienia natryskowego. Garnki, miski itp. należy zawsze wkładać dnem do góry.

Głębokie garnki należy ustawić na ukos, aby woda lepiej z nich wypływała.

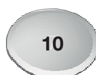
Dolny kosz zawiera składane rzędy zębów, co umożliwia wkładanie większych garnków lub większej ilości garnków lub patelni.




DW50H4030BB / DW50H4030F




DW50H4050BB



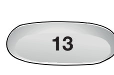

Talerze deserowe




Talerze obiadowe

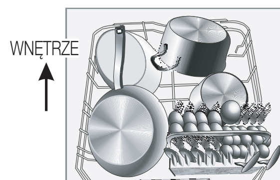



Talerze głębokie




Taca owalna

WNĘTRZE

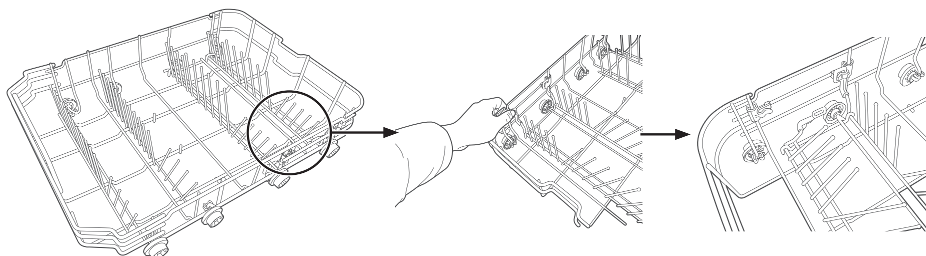


Długie przedmioty, takie jak przybory do nakładania i duże noże, należy kłąść na półce, aby nie przeszkadzały w obrocie ramion natryskowych.

# Ładowanie koszy zmywarki

## SKŁADANIE KOLCÓW DOLNEGO KOSZA

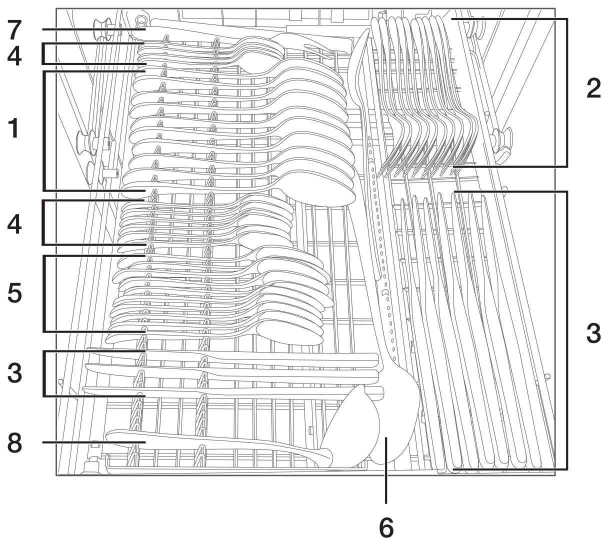
Dla ułatwienia układania garnków i patelni można złożyć kolce w sposób pokazany na poniższym rysunku.



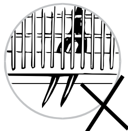
## KOSZYK NA SZTUĆCE

Sztućce należy umieścić w specjalnym koszyku, rączkami do dołu. Łyżki należy włożyć pojedynczo do odpowiednich przegródek. Szczególnie długie przybory należy ułożyć poziomo z przodu górnego kosza.

DW50H4050BB




| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Łyżki stołowe | | 5 | Łyżeczki deserowe |
| 2 | Widelce | | 6 | Łyżki do nakładania |
| 3 | Noże | | 7 | Widelce do nakładania |
| 4 | Łyżeczki do herbaty | | 8 | Łyżki wazowe |

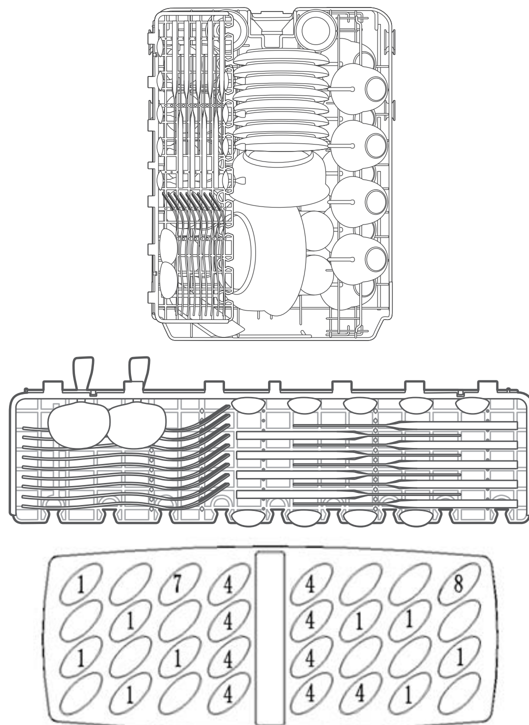


 **OSTRZEŻENIE**

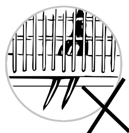
- Żadne przedmioty nie mogą wystawać przez spód.
- Ostre przedmioty należy zawsze umieszczać ostrym końcem w dół!

# Ładowanie koszy zmywarki

DW50H4030BB / DW50H4030F




| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Łyżki stołowe | 5 | Łyżeczki deserowe |
| 2 | Widelce | 6 | Łyżki do nakładania |
| 3 | Noże | 7 | Widelce do nakładania |
| 4 | Łyżeczki do herbaty | 8 | Łyżki wazowe |



⚠ **OSTRZEŻENIE**

- Żadne przedmioty nie mogą wystawać przez spód.
- Ostre przedmioty należy zawsze umieszczać ostrym końcem w dół!

# TYPY PRZYBORÓW/NACZYŃ, KTÓRE MOŻNA MYĆ W ZMYWARCE

| Nie można | Można w ograniczonym zakresie |
|---|---|
| Przybory z drewnianymi, rogowymi, porcelanowymi lub perłowymi rączkami.<br>Przedmioty plastikowe, które nie są termoodporne, starsze przybory z klejonymi częściami, które nie są termoodporne, spajane przybory lub naczynia, przedmioty miedziane i cynowe, szklanki ze szkła ołowiowego, przedmioty stalowe podatne na rdzę, tace drewniane, przedmioty z włókien syntetycznych. | Niektóre typy szklanek mogą zmatowieć po wielokrotnym zmywaniu.<br>Elementy srebrne i aluminiowe mają skłonność do blaknięcia podczas zmywania.<br>Wzory szkliwione mogą płowieć, jeśli są często zmywane w zmywarce. |

Nie należy próbować zmywać przedmiotów zabrudzonych popiołem z papierosów, woskiem ze świeczek, lakierem lub farbą. Kupując nowe naczynia, należy sprawdzać, czy nadają się one do zmywania w zmywarce.

Nie wolno przeładowywać zmywarki. Jest w niej miejsce tylko na 9 lub 10 standardowych nakryć. Do zmywarki nie należy wkładać żadnych naczyń, których nie można zmywać w zmywarce. Ma to znaczenie dla uzyskania dobrych efektów i racjonalnego zużycia energii.

## Podczas wkładania naczyń i sztućców

Naczynia i sztućce nie mogą przeszkadzać w ruchu obrotowym ramion natryskowych.

Przedmioty z wgłębieniem, jak kubki, filiżanki, szklanki, patelnie itp., wkładaj wgłębieniem do dołu, aby woda nie gromadziła się w pojemniku ani w głębokiej podstawie.

Naczynia i inne przybory nie mogą leżeć na sobie ani nawzajem się przykrywać.

- Szklanki nie powinny się dotykać, ponieważ mogłoby to spowodować ich uszkodzenie.
- Duże przedmioty, których zmywanie jest najtrudniejsze, należy wkładać do dolnego kosza.
- Górny kosz jest przeznaczony na delikatniejsze i lżejsze naczynia, jak szklanki, kubki i filiżanki.



**UWAGA**

Długie noże z ostrzem ustawione pionowo do góry stanowią potencjalne zagrożenie!
Długie i/lub ostre przedmioty, jak noże do mięsa, należy układać poziomo w górnym koszu.

## Uszkodzenie szklanek i innych naczyń

| Możliwe przyczyny | Zalecany środek zaradczy |
|---|---|
| • Typ szkła lub procesu produkcyjnego. Skład chemiczny detergentu.<br>• Temperatura wody i czas trwania programu zmywarki. | • Używaj tylko naczyń ze szkła lub porcelany, które według producenta nadają się do zmywania w zmywarce.<br>• Używaj łagodnego detergentu, który jest przeznaczony do tego rodzaju naczyń. W razie potrzeby poproś producentów detergentów o więcej informacji.<br>• Wybierz program z jak najniższą temperaturą.<br>• Aby zapobiec uszkodzeniom, wyjmuj szklanki i przybory ze zmywarki jak najszybciej po zakończeniu programu. |





Dishwsher_DW4000H_DD81-01701B-01_PL.indd 33 2015-02-05 2:26:20

# Programy zmywania

## WŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Uruchamianie cyklu zmywania.

1. Wyciągnij dolny i górny kosz, załaduj naczynia i wsuń je z powrotem.
   Zaleca się załadowanie najpierw dolnego kosza, a następnie górnego (zob. rozdział „Ładowanie koszy zmywarki").
2. Dodaj detergent (zob. rozdział „Korzystanie z detergentu i układu zmiękczania wody").
3. Włóż wtyczkę kabla zasilającego do gniazda. Wymagane jest zasilanie prądem zmiennym 220-240 V, 50 Hz. Parametry gniazda to 15 A i 250 V. Sprawdź, czy dopływ wody jest w odpowiednio odkręcony.
4. DW50H4030F: Zamknij drzwiczki i naciśnij przycisk **Power (Zasilanie)**, aby uruchomić urządzenie.
   DW50H4030BB / DW50H4030BB: Zamknij drzwiczki i naciśnij przycisk **Power (Zasilanie)**, aby uruchomić urządzenie.
5. Naciśnij przycisk **Program**. Program będzie zmieniany w następującej kolejności:

| | |
|---|---|
| DW50H4030F | Ekologiczny → Intensywny → Ekspresowy → Zmywanie wstępne → Automatyczny |
| DW50H4030BB | Ekologiczny → Intensywny → Ekspresowy → Zmywanie wstępne → Automatyczny |
| DW50H4050BB | Ekologiczny → Intensywny → Ekspresowy → Szybkie zmywanie → Zmywanie wstępne → Automatyczny |

   Po wybraniu programu, zamknij drzwiczki. Na wyświetlaczu zapali się lampka lub ikona wybranego programu. Następnie naciśnij przycisk **Start**, zmywarka rozpocznie pracę. (DW50H4030F)
   Po wybraniu programu, otwórz drzwiczki. Na wyświetlaczu zapali się kontrolka lub ikona wybranego programu. Następnie naciśnij przycisk **Start** i zamknij drzwiczki, zmywarka rozpocznie pracę. (DW50H4050BB / DW50H4030BB)



Naciśnięcie przycisku **Start** w celu przerwania cyklu zmywania spowoduje, że na wyświetlaczu pojawi się ikona „:", a co 60 sekund rozlegać się będzie sygnał dźwiękowy.
By ponownie uruchomić cykl, naciśnij przycisk **Start**.
Zmywarka wznowi pracę po 10 sekundach, a ikona „:" zacznie migać. (DW50H4030F)
Otwarcie drzwiczek w celu przerwania cyklu zmywania spowoduje, że na wyświetlaczu pojawi się ikona „:", lub zaświeci się kontrolka, a co 60 sekund rozlegać się będzie sygnał dźwiękowy.
By ponownie uruchomić cykl, zamknij drzwiczki. Zmywarka wznowi pracę po 10 sekundach, a ikona „:" lub kontrolka zacznie migać. (DW50H4050BB / DW50H4030BB)

## ZMIANA PROGRAMU...

Warunek:

1. Podczas cyklu można wprowadzać zmiany tylko krótko po jego uruchomieniu. W przeciwnym razie mogło już nastąpić dozowanie detergentu i urządzenie mogło już spuścić wodę do zmywania.
   W takim przypadku należy ponownie napełnić dozownik detergentu (zob. rozdział „Napełnij dozownik detergentu").
2. Naciśnij przycisk **Start**, urządzenie przełączy się na stan gotowości. Naciśnięcie i przytrzymanie przez ponad 3 sekundy przycisku **Start** umożliwi zmianę programu i wprowadzenie żądanego ustawienia. (DW50H4030F)
   Otwórz drzwiczki, a następnie naciśnij przycisk **Start** i przytrzymaj go przez ponad 3 sekundy, aby zmienić program i wprowadzić żądane ustawienie. (DW50H4050BB / DW50H4030BB)



W przypadku otwarcia drzwiczek podczas wykonywania programu, urządzenie wstrzyma pracę. Kontrolka programu przestane mrugać, a sygnał dźwiękowy będzie odtwarzany co minutę, do czasu zamknięcia drzwiczek. Gdy drzwiczki zostaną zamknięte, po 3 sekundach urządzenie automatycznie wznowi pracę.
Jeżeli Twoje urządzenie posiada funkcję zapamiętywania przerwanych programów, wznowi i zakończy wybrany program po przerwie w dostawie prądu.



Dishwsher_DW4000H_DD81-01701B-01_PL.indd 34 2015-02-05 2:26:20

## Dokładanie naczyń

Zapomniane naczynie można dołożyć w dowolnej chwili, o ile nie został jeszcze otwarty dozownik detergentu.

1. Naciśnij przycisk **Start**, a następnie powoli i ostrożnie otwórz drzwiczki, ponieważ gorąca para wewnątrz zmywarki do naczyń może stanowić zagrożenie. (DW50H4030F)
   Ostrożnie otwórz drzwiczki, ponieważ gorąca para wewnątrz zmywarki do naczyń może stanowić zagrożenie. (DW50H4050BB / DW50H4030BB)
2. Gdy ramiona natryskowe przestaną się obracać, możesz do końca otworzyć drzwiczki.
3. Dołóż zapomniane naczynia.
4. Zamknij drzwiczki i naciśnij przycisk **Start**. Zmywarka wznowi pracę po 10 sekundach. (DW50H4030F)
   Zamknij drzwiczki. Zmywarka wznowi pracę po 10 sekundach. (DW50H4050BB/DW50H4030BB)

⚠ **OSTRZEŻENIE**: Otwieranie drzwiczek podczas zmywania jest niebezpieczne, ponieważ można się poparzyć gorącą wodą. Jeżeli drzwiczki zostaną otwarte podczas pracy zmywarki, włączy się mechanizm zabezpieczający, który zatrzyma program.

# PO ZAKOŃCZENIU CYKLU ZMYWANIA

Po zakończeniu cyklu pracy dzwonek zmywarki uruchomi się na chwilę, a następnie wyłączy się. Działanie programu dobiegnie końca dopiero, gdy na wyświetlaczu cyfrowym zostanie wyświetlone słowo „End”.

1. Wyłącz zmywarkę, naciskając przycisk **Power (Zasilanie)**.
2. Zakręć kurek dopływu wody!

⚠ **Ostrożnie otwórz drzwiczki. Podczas otwierania drzwiczek może ulotnić się gorąca para!**

- Gorące naczynia są wrażliwe na wstrząsy. Dlatego przed wyjęciem ich ze zmywarki należy poczekać około 15 minut, aby ostygły.
- Otwórz drzwiczki zmywarki, pozostaw je otwarte i odczekaj parę minut przed wyjęciem naczyń. W ten sposób naczynia będą lepiej stygły i wysychały.
- Opróżnianie zmywarki.



Woda we wnętrzu zmywarki jest zjawiskiem normalnym.
Opróżnij najpierw dolny, a następnie górny kosz.
Pozwoli to uniknąć skapywania wody z górnego kosza na naczynia w dolnym koszu.

# Programy zmywania

## TABELA CYKLI ZMYWANIA

### DW50H4050BB

| Program | Opis cyklu | Detergent (g) (zmywanie wstępne/ zmywanie główne) | Czas cyklu (min) | Zużycie prądu (KWh) | Woda (l) |
|---|---|---|---|---|---|
| Intensywny | Zmywanie wstępne 50 °C | 0/25 | 165 | 1,35 | 16,5 |
| | Zmywanie 60 °C | | | | |
| | Płukanie | | | | |
| | Płukanie | | | | |
| | Płukanie 65 °C | | | | |
| | Suszenie | | | | |
| Intensywny + Dezynfekcja | Zmywanie wstępne 50 °C | 0/25 | 185 | 1,4 | 16,5 |
| | Zmywanie 60 °C | | | | |
| | Płukanie | | | | |
| | Płukanie | | | | |
| | Płukanie 70 °C | | | | |
| | Suszenie | | | | |
| Intensywny + Nabłyszczacz | Zmywanie wstępne 50 °C | 0/25 | - | 1,4 | 19,5 |
| | Zmywanie 60 °C | | | | |
| | Płukanie | | | | |
| | Płukanie | | | | |
| | Płukanie | | | | |
| | Płukanie 65 °C | | | | |
| | Suszenie | | | | |
| Ekspresowy | Zmywanie wstępne 45 °C | 0/25 | 60 | 0,9 | 9,5 |
| | Zmywanie 60 °C | | | | |
| | Płukanie 60 °C | | | | |
| | Suszenie | | | | |
| Ekspresowy + Dezynfekcja | Zmywanie wstępne 45 °C | 0/25 | 75 | 1,1 | 9,5 |
| | Zmywanie 60 °C | | | | |
| | Płukanie 70 °C | | | | |
| | Suszenie | | | | |
| Ekspresowy + Nabłyszczacz | Zmywanie wstępne 45 °C | 0/25 | 80 | 1,05 | 13 |
| | Zmywanie 60 °C | | | | |
| | Płukanie | | | | |
| | Płukanie 60 °C | | | | |
| | Suszenie | | | | |
| Automatyczny | Zmywanie wstępne 45 °C | 0/25 | 120-180 | 0,8-1,2 | 8,5-12,5 |
| | Automatyczny 45-55 °C | | | | |
| | Płukanie | | | | |
| | Płukanie 60 °C | | | | |
| | Suszenie | | | | |

| Program | Opis cyklu | Detergent (g) (zmywanie wstępne/ zmywanie główne) | Czas cyklu (min) | Zużycie prądu (KWh) | Woda (l) |
|---|---|---|---|---|---|
| Automatyczny + Dezynfekcja | Zmywanie wstępne 45 °C<br>Automatyczny 45-55 °C<br>Płukanie<br>Płukanie 70 °C<br>Suszenie | 0/25 | 125-185 | 0,85-1,25 | 8,5-12,5 |
| Automatyczny + Nabłyszczacz | Zmywanie wstępne 45 °C<br>Automatyczny 45-55 °C<br>Płukanie<br>Płukanie<br>Płukanie 60 °C<br>Suszenie | 0/25 | 130-190 | 0,85-1,25 | 11,5-15,5 |
| Szybkie zmywanie | Zmywanie 40 °C<br>Płukanie<br>Płukanie 45 °C | 25 | 35 | 0,55 | 10,5 |
| Szybkie zmywanie + Dezynfekcja | Zmywanie 40 °C<br>Płukanie<br>Płukanie 70 °C | 25 | 50 | 0,85 | 10,5 |
| Szybkie zmywanie + Nabłyszczacz | Zmywanie 40 °C<br>Płukanie<br>Płukanie<br>Płukanie 45 °C | 25 | 45 | 0,6 | 14 |
| Ekologiczny | Zmywanie wstępne<br>Zmywanie 45 °C<br>Płukanie 60 °C<br>Suszenie | 0/25 | 198 | 0,81 | 9 |
| Ekologiczny + Dezynfekcja | Zmywanie wstępne<br>Zmywanie 45 °C<br>Płukanie 70 °C<br>Suszenie | 0/25 | 175 | 0,9 | 9 |
| Ekologiczny + Nabłyszczacz | Zmywanie wstępne<br>Zmywanie 45 °C<br>Płukanie 60 °C<br>Suszenie | 0/25 | 180 | 0,9 | 11,5 |
| Zmywanie wstępne | Płukanie | - | 8 | 0,01 | 3,5 |

* EN 50242: Ten program to cykl testowy. Informacja dotycząca testu porównywalności według normy EN 50242:

- Pojemność: zastawa 9- lub 10-osobowa
- Ustawienie kosza górnego: aby obniżyć położenie
- Ustawienia nabłyszczacza: 4

Czas zmywania różni się w zależności od ciśnienia i temperatury dostarczanej wody.

# Programy zmywania

## DW50H4030F / DW50H4030BB

| Program | Opis | Detergent (g) (zmywanie wstępne/ zmywanie główne) | Czas cyklu (min) | Zużycie prądu (KWh) | Woda (l) |
|---|---|---|---|---|---|
| Intensywny | Zmywanie wstępne 50 °C<br>Zmywanie 65 °C<br>Płukanie<br>Płukanie<br>Płukanie 65 °C<br>Suszenie | 5/22 | 140 | 1,35 | 17 |
| Intensywny + Dezynfekcja | Zmywanie wstępne 50 °C<br>Zmywanie 65 °C<br>Płukanie<br>Płukanie<br>Płukanie 70 °C<br>Suszenie | 5/22 | 140 | 1,4 | 17 |
| Intensywny + Załadunek do połowy | Zmywanie wstępne 50 °C<br>Zmywanie 65 °C<br>Płukanie<br>Płukanie 60 °C<br>Suszenie | 22 | 125 | 1,15 | 13,5 |
| Intensywny + Nabłyszczacz | Zmywanie wstępne 50 °C<br>Zmywanie 65 °C<br>Płukanie<br>Płukanie<br>Płukanie<br>Płukanie 65 °C<br>Suszenie | 5/22 | 145 | 1,4 | 20 |
| Ekspresowy | Zmywanie wstępne 50 °C<br>Zmywanie 60 °C<br>Płukanie 60 °C<br>Suszenie | 5/22 | 60 | 0,9 | 9,5 |
| Ekspresowy + Dezynfekcja | Zmywanie wstępne 50 °C<br>Zmywanie 60 °C<br>Płukanie 70 °C<br>Suszenie | 5/22 | 65 | 1 | 9,5 |
| Ekspresowy + Załadunek do połowy | Zmywanie wstępne 50 °C<br>Zmywanie 60 °C<br>Płukanie 60 °C<br>Suszenie | 22 | 55 | 0,85 | 9,5 |

| Program | Opis | Detergent (g) (zmywanie wstępne/ zmywanie główne) | Czas cyklu (min) | Zużycie prądu (KWh) | Woda (l) |
|---|---|---|---|---|---|
| Ekspresowy + Nabłyszczacz | Zmywanie wstępne 50 °C<br>Zmywanie 60 °C<br>Płukanie<br>Płukanie 60 °C<br>Suszenie | 5/22 | 75 | 1 | 12,5 |
| Automatyczny | Zmywanie wstępne 45 °C<br>Automatyczny 45-55 °C<br>Płukanie<br>Płukanie 60 °C<br>Suszenie | 5/22 | 120-180 | 0,8-1,2 | 8,5-12,5 |
| Automatyczny + Dezynfekcja | Zmywanie wstępne 45 °C<br>Automatyczny 45-55 °C<br>Płukanie<br>Płukanie 70 °C<br>Suszenie | 5/22 | 125-185 | 0,85-1,25 | 8,5-12,5 |
| Automatyczny + Nabłyszczacz | Zmywanie wstępne 45 °C<br>Automatyczny 45-55 °C<br>Płukanie<br>Płukanie<br>Płukanie 60 °C<br>Suszenie | 5/22 | 130-190 | 0,85-1,25 | 11,5-15,5 |
| Ekologiczny | Zmywanie wstępne<br>Wash (Zmywanie) (45 °C)<br>Płukanie 65 °C<br>Suszenie | 5/22 | 188 | 0,78 | 10 |
| Ekologiczny + Dezynfekcja | Zmywanie wstępne<br>Zmywanie 45 °C<br>Płukanie 70 °C<br>Suszenie | 5/22 | 190 | 0,9 | 10 |
| Ekologiczny + Załadunek do połowy | Zmywanie wstępne<br>Zmywanie 45 °C<br>Płukanie 65 °C<br>Suszenie | 5/22 | 160 | - | 9,5 |
| Ekologiczny + Nabłyszczacz | Zmywanie wstępne<br>Zmywanie 45 °C<br>Płukanie<br>Płukanie 65 °C<br>Suszenie | 5/22 | 195 | - | 13 |
| Zmywanie wstępne | Płukanie | - | 8 | 0,01 | 3,5 |

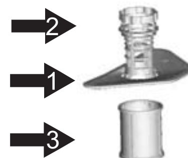
Czas zmywania różni się w zależności od ciśnienia i temperatury dostarczanej wody.

# Czyszczenie i konserwacja

## CZYSZCZENIE FILTRÓW

### Układ filtrowania

Dla wygody użytkownika pompę do wypompowywania wody i układ filtrowania umieszczono w łatwo dostępnym miejscu w zmywarce. Układ filtrowania składa się z trzech części: filtra głównego, filtra dużych cząsteczek i filtra małych cząsteczek.




1. **Filtr główny**: Cząsteczki jedzenia i brudu zatrzymane przez ten filtr są rozbijane przez specjalny strumień z dolnego ramienia natryskowego i trafiają do odpływu.
2. **Filtr dużych cząsteczek**: Większe przedmioty, jak kawałki kości lub szkła, które mogłyby zapchać odpływ, są zatrzymywane przez filtr wstępny. Aby wyjąć przedmiot zatrzymany przez ten filtr, lekko ściśnij wypustki u góry tego filtra i go wyciągnij.
3. **Filtr małych cząsteczek**: Ten filtr zatrzymuje brud i pozostałości jedzenia w obszarze odpływowym i zapobiega wtórnemu osadzaniu się ich na naczyniach podczas cyklu.

⚠ **UWAGA**: Filtra małych cząsteczek nie wolno wkładać spodem do góry.

### Zespół filtra

Sprawność i efektywność działania zmywarki zależy w dużej mierze od czystości zespołu filtra. Filtr skutecznie usuwa cząsteczki jedzenia z wody używanej do zmywania, umożliwiając jej recyrkulację podczas cyklu. Dlatego warto po każdym cyklu zmywania usuwać większe kawałki jedzenia zatrzymane przez filtr, przepłukując półokrągły filtr i pojemnik pod bieżącą wodą. Aby wyjąć zespół filtra, obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie podnieś. Cały zespół filtra należy regularnie czyścić.

Filtr dużych i małych cząsteczek należy oczyścić szczotką do czyszczenia. Następnie cały zespół należy włożyć do zmywarki, umieścić na miejscu przyciskając w dół i kręcąc zgodnie z ruchem wskazówek zegara.




Zmywarki nie wolno używać bez filtrów. Jeśli filtr będzie nieprawidłowo włożony, urządzenie może gorzej działać, a naczynia i przybory mogą ulec uszkodzeniu.

⚠ **OSTRZEŻENIE**: Zmywarki nie należy nigdy uruchamiać bez założonych filtrów. Podczas czyszczenia filtrów nie należy ich uszkodzić. W przeciwnym razie filtry nie będą spełniać swojej roli i wystąpi ryzyko słabych efektów zmywania lub uszkodzenia części wewnętrznych.

## CZYSZCZENIE RAMION NATRYSKOWYCH

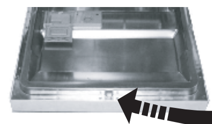
Ramiona natryskowe należy regularnie czyścić, ponieważ w przeciwnym razie kamień może spowodować zapchanie łożysk i dysz. Aby zdemontować środkowe ramię natryskowe, przytrzymaj nakrętkę i obracaj ramię zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Aby zdemontować dolne ramię natryskowe, pociągnij je w górę. Umyj ramiona w ciepłej wodzie z mydłem i wyczyść dysze miękką szczotką. Po dokładnym wypłukaniu zamontuj ramiona.




## CZYSZCZENIE DRZWICZEK

Do czyszczenia krawędzi wokół drzwiczek należy używać tylko miękkiej szmatki zamoczonej w ciepłej wodzie. Nie należy stosować żadnych rozpylanych środków czyszczących, ponieważ mogłoby to spowodować przedostanie się wody do zamka drzwiczek i podzespołów elektrycznych.

Powierzchni zewnętrznej nie należy czyścić żadnymi żrącymi proszkami ani czyścikami ściernymi, ponieważ zarysowałyby one wykończenie. Także niektóre ręczniki papierowe mogą zarysować powierzchnię lub zostawić na niej ślady.



⚠ **OSTRZEŻENIE**: Panelu drzwiczek nie należy nigdy czyścić żadnymi środkami rozpylanymi, ponieważ mogłyby one spowodować uszkodzenie zamka i podzespołów elektrycznych. Niezalecane jest także korzystanie ze środków żrących i ściernych oraz z niektórych ręczników papierowych ze względu na ryzyko zarysowania lub pozostawienia śladów na powierzchni ze stali nierdzewnej.

## KONSERWACJA ZMYWARKI

Panel sterowania należy oczyścić lekko zwilżoną szmatką, a następnie dokładnie wytrzeć do sucha.

Do czyszczenia powierzchni zewnętrznych należy używać dobrego gatunkowo wosku do polerowania urządzeń AGD.

Żadnej części zmywarki nie należy skrobać ostrymi przedmiotami, szorstkimi czyścikami ani proszkami do szorowania.

## OCHRONA PRZED MROZEM

Jeśli zmywarka jest pozostawiana na zimę w nieogrzewanym pomieszczeniu, należy wykonać następujące czynności:

1. Odłączyć zasilanie elektryczne od zmywarki.
2. Zakręcić dopływ wody i odłączyć rurę doprowadzającą wodę od zaworu wody.
3. Spuścić wodę z rury wlotowej i zaworu wody. (wodę można zebrać do miski)
4. Ponowne podłączyć rurę doprowadzającą wodę do zaworu wody.
5. Wyjąć filtr ze zmywarki i zebrać wodę z odpływu przy użyciu gąbki.

# Czyszczenie i konserwacja

## JAK UTRZYMYWAĆ ZMYWARKĘ W DOBRYM STANIE TECHNICZNYM

- **Po każdym zmywaniu**
  Po każdym zmywaniu zakręć dopływ wody do urządzenia i pozostaw drzwiczki uchylone, aby nie zamykać we wnętrzu wilgoci i zapachów.
- **Wyjmowanie wtyczki**
  Przed każdym czyszczeniem lub innymi czynnościami konserwacyjnymi zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazda.
- **Zakaz stosowania rozpuszczalników i proszków do szorowania**
  Do czyszczenia zewnętrznych i gumowych części zmywarki nie wolno używać rozpuszczalników ani proszków do szorowania. Należy używać wyłącznie szmatki i ciepłej wody z mydłem. Do usunięcia plam i śladów z powierzchni wewnętrznych należy użyć szmatki zwilżonej wodą z niewielką ilością octu lub środka przeznaczonego specjalnie do czyszczenia zmywarek.
- **Dłuższe wyjazdy**
  Przed wyjazdem wskazane jest wykonanie cyklu zmywania z pustą zmywarką, a następnie wyjęcie wtyczki z gniazda, zakręcenie dopływu wody i pozostawienie uchylonych drzwiczek. Dzięki temu uszczelki będą się mniej niszczyły, a wewnątrz zmywarki nie będą powstawały zapachy.
- **Transportowanie urządzenia**
  Urządzenie najlepiej jest transportować w pozycji pionowej. W razie bezwzględnej konieczności można je położyć tyłem do podłoża.
- **Uszczelki**
  Jednym z czynników powodujących powstawanie zapachów w zmywarce są resztki jedzenia uwięzione w uszczelkach. Można temu zapobiec, czyszcząc je co pewien czas wilgotną gąbką.

# Rozwiązywanie problemów

W ramach ciągłego doskonalenia i unowocześniania produktu producent może wprowadzić pewne zmiany bez powiadomienia.

## ZANIM ZADZWONISZ DO SERWISU

| PROBLEM | MOŻLIWA PRZYCZYNA | ZALECANE DZIAŁANIA |
|---|---|---|
| **Zmywarka nie rozpoczyna działania** | • Zadziałał bezpiecznik lub wyłącznik automatyczny. | • Wymień bezpiecznik lub wyłącznik automatyczny. Odłącz wszelkie inne urządzenia korzystające z tego samego obwodu co zmywarka. |
| | • Zasilanie nie jest włączone. | • Sprawdź, czy zmywarka jest włączona i drzwiczki są dobrze zamknięte. Sprawdź, czy wtyczka przewodu zasilającego jest poprawnie włożona do gniazda sieci elektrycznej. |
| | • Ciśnienie wody jest zbyt niskie. | • Sprawdź, czy dopływ wody jest poprawnie podłączony, a kurek odkręcony. |
| **Pompa nie przestaje pompować** | • Przepełnienie. | • System ma wbudowane zabezpieczenie przed przepełnieniem. Jeśli wykryje przepełnienie, odcina zasilanie pompy cyrkulacyjnej i włącza wypompowywanie. |
| **Hałas** | • Pewne odgłosy są normalnym zjawiskiem. | • Na przykład: odgłosy mielenia miękkich resztek jedzenia i otwierania kubka z detergentem. |
| | • Przybory nie są unieruchomione w koszyczkach lub do koszyczka włożono coś małego. | • Zwracaj uwagę, aby wszystkie obiekty w zmywarce były unieruchomione. |
| | • Silnik buczy. | • Zmywarka nie jest regularnie używana. Jeśli zmywarka nie jest często używana, należy raz na tydzień ją napełniać i wypompowywać z niej wodę, aby uszczelki nie wysychały. |
| **Mydliny we wnętrzu** | • Niewłaściwy detergent. | • Aby nie tworzyły się mydliny, używaj tylko specjalnego detergentu do zmywarek.<br>• Jeśli utworzą się mydliny, otwórz zmywarkę i poczekaj, aż wyparują.<br>• Wlej 4 l zimnej wody do wnętrza zmywarki. Zamknij i zatrzaśnij zmywarkę, a następnie uruchom cykl „Soak” (Namaczanie), aby spuścić wodę. W razie potrzeby można to działanie powtórzyć. |
| | • Rozlany nabłyszczacz. | • Jeśli nabłyszczacz się rozleje, należy go natychmiast zetrzeć. |
| **Plamy we wnętrzu zmywarki** | • Został użyty detergent z barwnikiem. | • Używaj tylko detergentów bez barwników. |

# Rozwiązywanie problemów

| PROBLEM | MOŻLIWA PRZYCZYNA | ZALECANE DZIAŁANIA |
|---|---|---|
| **Naczynia nie są suche** | • Dozownik nabłyszczacza jest pusty. | • Pamiętaj o napełnianiu dozownika nabłyszczacza. |
| **Naczynia i sztućce nie są czyste** | • Niewłaściwy program. | • Wybierz bardziej intensywny program zmywania. |
| | • Niewłaściwy sposób ładowania kosza. | • Sprawdź, czy duże naczynia nie blokują ruchów dozownika detergentu i ramion natryskowych. |
| **Plamy i nalot na szklankach i sztućcach** | **1.** Bardzo twarda woda.<br>**2.** Niska temperatura na wlocie.<br>**3.** Przeładowanie zmywarki.<br>**4.** Niewłaściwy sposób ładowania.<br>**5.** Stary lub wilgotny detergent w proszku.<br>**6.** Pusty dozownik nabłyszczacza.<br>**7.** Nieprawidłowe dozowanie detergentu. | Aby usunąć plamy ze szklanek:<br>**1.** Wyjmij ze zmywarki wszystkie przybory metalowe.<br>**2.** Nie dodawaj detergentu.<br>**3.** Wybierz najdłuższy cykl.<br>**4.** Uruchom zmywarkę i pozwól jej pracować przez około 18-22 minut, wtedy będzie w trakcie głównego zmywania.<br>**5.** Otwórz drzwiczki i wlej 2 kubki octu na spód zmywarki.<br>**6.** Zamknij drzwiczki i pozwól zmywarce dokończyć cykl. Jeśli ocet nie zadziała, wykonaj te same czynności, ale zamiast octu użyj 1/4 kubka (60 ml) kwasku cytrynowego w proszku. |
| **Zmatowienie szklanek** | • Miękka woda w połączeniu ze zbyt dużą ilością detergentu. | • Jeśli woda jest miękka, używaj mniej detergentu. Ponadto do zmywania szklanek używaj najkrótszego cyklu, po którym są czyste. |
| **Żółty lub brązowy nalot na powierzchniach wewnętrznych** | • Plamy z kawy lub herbaty. | • Usuń plamy ręcznie, używając roztworu 1/2 kubka wybielacza na 3 kubki ciepłej wody.<br>⚠ **OSTRZEŻENIE**: Przed przystąpieniem do czyszczenia wnętrza zmywarki należy odczekać 20 minut od zakończenia cyklu, aby elementy grzewcze ostygły. Nieprzestrzeganie tego zalecenia grozi poparzeniem. |
| | • Cząsteczki żelaza w wodzie mogą powodować powstawanie nalotu. | • W takim przypadku należy zakupić specjalny filtr w firmie zajmującej się zmiękczaniem wody. |
| **Biały nalot na powierzchni wewnętrznej** | • Minerały zawarte w twardej wodzie. | • Wyczyść wnętrze wilgotną gąbką z detergentem do zmywarek. Pamiętaj, aby chronić ręce za pomocą rękawic gumowych. Nigdy nie używaj żadnego innego środka czyszczącego oprócz detergentu do zmywarek ze względu na ryzyko spienienia lub zmydlenia. |



Dishwsher_DW4000H_DD81-01701B-01_PL.indd 44 2015-02-05 2:26:21

| PROBLEM | MOŻLIWA PRZYCZYNA | ZALECANE DZIAŁANIA |
|---|---|---|
| **Pokrywka pojemnika na detergent nie zatrzaskuje się** | • Pokrętło znajduje się w pozycji innej niż OFF (Wyłączone). | • Obróć pokrętło do pozycji OFF (Wyłączone) i przesuń zatrzask drzwiczek w lewo. |
| **W pojemnikach na detergent pozostaje detergent** | • Naczynia blokują pojemniki na detergent. | • Wyjmij naczynia i włóż je poprawnie. |
| **Para** | • Zwykłe zjawisko. | • Podczas suszenia i spuszczania wody z otworu wentylacyjnego obok zatrzasku drzwiczek może wydobywać się pewna ilość pary. |
| **Czarne lub szare ślady na naczyniach** | • Aluminiowe przybory ocierały się o naczynia. | • Usuń te ślady delikatnym proszkiem do szorowania. |
| **Woda stoi na dnie wnętrza zmywarki** | • Jest to zjawisko normalne. | • Niewielka ilość czystej wody wokół wylotu na spodzie zmywarki utrzymuje lepsze nawilżenie uszczelek. |
| **Zmywarka przecieka** | • Przepełniony dozownik lub rozlany nabłyszczacz. | • Uważaj, aby nie przepełniać dozownika nabłyszczacza.<br>Rozlany nabłyszczacz może powodować nadmierne powstawanie mydlin i być przyczyną przepełnienia.<br>Jeżeli dojdzie do rozlania, wytrzyj go wilgotną szmatką. |
| | • Zmywarka nie jest wypoziomowana. | • Wypoziomuj zmywarkę. |
| **Przyciski nie działają, gdy urządzenie jest włączone** | • Drzwiczki są otwarte. (DW50H4030FS, DW50H4030FW) | • Gdy drzwiczki są otwarte, przyciski nie działają. Nie dotyczy to wyłącznie przycisku **Power (Zasilanie)**.<br>Zamknij drzwiczki i naciśnij przycisk. |
| | • Drzwiczki są zamknięte. (DW50H4050BB, DW50H4030BB) | • Gdy drzwiczki są zamknięte, przyciski nie działają. |
| | • Blokada rodzicielska jest włączona. | • Gdy funkcja Child lock (Blokada rodzicielska) jest włączona, przyciski nie odpowiadają. Aby odblokować zabezpieczenie, należy nacisnąć i przytrzymać przez trzy (3) sekundy przyciski **Wiele w 1** i **Opóźniony start**.<br>Funkcja Blokada rodzicielska jest wyłączana także w przypadku ponownego podłączenia przewodu zasilającego. |

Efekty zmywania mogą być niezadowalające ze względu na problemy z zasilaniem.
Przed skontaktowaniem się z serwisem należy sprawdzić inny program.

# Rozwiązywanie problemów

## KODY BŁĘDÓW

W przypadku wystąpienia błędu, kod błędu może zostać wyświetlony w celu przekazania komunikatu:

| **KOD** | | **ZNACZENIE** | **MOŻLIWE PRZYCZYNY** | **UWAGA** |
|---|---|---|---|---|
| **DW50H4050BB<br>DW504030F** | **DW50H4030BB** | | | |
| 4E | Zmywanie wstępne miga | Błąd dopływu wody | Wodę należy wlewać ciągle przez 4 minuty w przypadku braku wody w fazie normalnego wlotu wody.<br>Należy wlać tylko 2 l oprócz fazy wlotu wody.<br>• Jeśli wlana woda jest poniżej niskiego poziomu w fazie pracy grzałki, urządzenie zabezpieczające wyłączy grzałkę.<br>• Jeśli wlana woda jest powyżej niskiego poziomu w dowolnej fazie, grzałka jest kontrolowana przez termistor. | DW50H4050BB<br>DW50H4030BB<br>DW50H4030F |
| HE | Zmywanie wstępne, Ekspresowy miga | Błąd grzałki | Przewidywana temperatura nie została uzyskana pomimo ciągłego nagrzewania przez 60 minut. | |
| LE | Higiena miga | Błąd wycieku | Jeśli przełącznik wycieku włączy się na 2 sekundy.<br>Po wyłączeniu zasilania błąd LE nie występuje w przypadku wycieku w stanie wyłączenia, ale jeśli drzwiczki są zamknięte, uszczelka może odprowadzić wodę automatycznie, jeśli do wycieku dojdzie w stanie wyłączenia. | |
| tE | Zwarcie obwodu Zmywanie wstępne, Higiena, Ekspresowy<br><br>Otwarcie obwodu Higiena, Ekspresowy | Awaria czujnika temperatury | Nienormalna praca termistora (zwarcie/otwarcie obwodu) | |
| PE | - | Awaria zaworu alternującego | Zawór alternujący pracował nieprzerwanie przez 40 sekund w nieprawidłowej pozycji. | DW50H4050BB |
| E9 | - | Awaria przycisku | Naciśnięcie i przytrzymanie dowolnego przycisku przez 30 sekund. | DW50H4050BB<br>DW50H4030BB |

⚠ **OSTRZEŻENIE**: W przypadku przepełnienia, zanim zadzwonisz do serwisu, odetnij główny dopływ wody. Jeśli w komorze dolnej znajduje się woda z powodu przepełnienia lub niewielkiego wycieku, przed ponownym uruchomieniem zmywarki należy usunąć tę wodę.

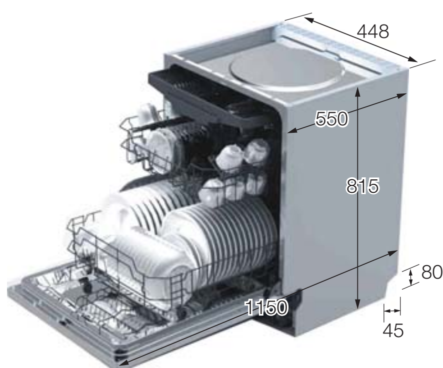
# Dodatek

## DANE TECHNICZNE

| Model | DW50H4050BB | DW50H4030BB | DW50H4030FS<br>DW50H4030FW |
|---|---|---|---|
| **Typ** | Zmywarka do zabudowy | Zmywarka do zabudowy | Zmywarka wolnostojąca |
| **Zasilanie** | Tylko prąd zmienny 220-240 V, 50 Hz | Tylko prąd zmienny 220-240 V, 50 Hz | Tylko prąd zmienny 220-240 V, 50 Hz |
| **Ciśnienie wody** | 0,04-1,0 MPa | 0,04-1,0 MPa | 0,04-1,0 MPa |
| **Znamionowy pobór mocy** | 1760-2100 W | 1760-2100 W | 1760-2100 W |
| **Przyłącze ciepłej wody** | Maks. 60 °C | Maks. 60 °C | Maks. 60 °C |
| **Typ suszenia** | Układ suszenia kondensacyjnego | Układ suszenia kondensacyjnego | Układ suszenia kondensacyjnego |
| **Typ zmywania** | Natryskiwanie przez dysze wirujące | Natryskiwanie przez dysze wirujące | Natryskiwanie przez dysze wirujące |
| **Wymiary (mm) (szerokość x głębokość x wysokość)** | 448 x 550 x 815 | 448 x 550 x 815 | 448 x 600 x 845 |
| **Pojemność zmywarki** | Zastawa 10-osobowa | Zastawa 9-osobowa | Zastawa 9-osobowa |
| **Waga (po rozpakowaniu)** | 36,5 kg | 35,5 kg | 42,5 kg |
| **Waga (w opakowaniu)** | 42,5 kg | 41,5 kg | 47,5 kg |



## WYMIARY PRODUKTU




**DW50H4050BB / DW50H4030BB**



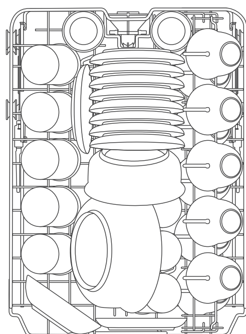

**DW50H4030F**

# Zgodność ze standardami (DW50H4050BB)

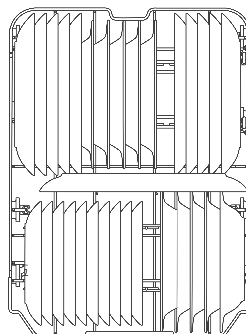

Informacja dotycząca testu porównywalności według normy EN 50242:
Poniższe diagramy przedstawiają poprawny załadunek koszyków według europejskich standardów (EN50242).

- Pojemność zmywarki: Zastawa 10-osobowa
- Standard testowy: EN50242 / IEC60436
- Ustawienie kosza górnego: aby obniżyć położenie
- Program zmywania: Ekologiczny
- Dodatkowe opcje: Brak
- Ustawienia nabłyszczacza: 3
- Ustawienie układu zmiękczania wody: H4
- Dawka detergentu standardowego: zmywanie wstępne 5 g + główne zmywanie 25 g
- Sposób ułożenia przedmiotów pokazują poniższe rysunki:

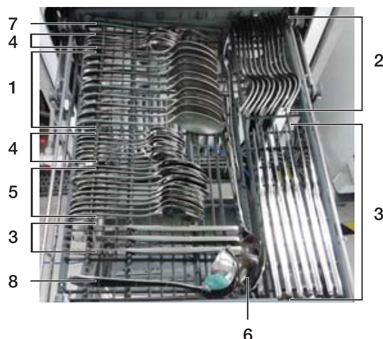
<Górny kosz>



<Dolny kosz>



<Koszyk na sztućce>




| | | |
|---|---|---|
| 1 | Łyżki stołowe | |
| 2 | Widelce | |
| 3 | Noże | |
| 4 | Łyżeczki do herbaty | |
| 5 | Łyżeczki deserowe | |
| 6 | Łyżki do nakładania | |
| 7 | Widelce do nakładania | |
| 8 | Łyżki wazowe | |

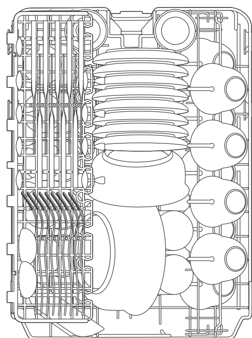
# Zgodność ze standardami (DW50H4030F/DW50H4030BB)



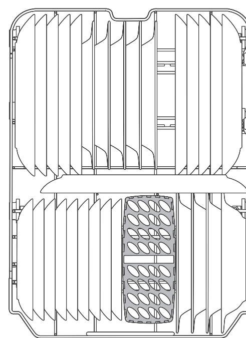
Informacja dotycząca testu porównywalności według normy EN 50242:
Poniższe diagramy przedstawiają poprawny załadunek koszyków według europejskich standardów (EN50242).

- Pojemność zmywarki: Zastawa 9-osobowa
- Standard testowy: EN50242 / IEC60436
- Ustawienie kosza górnego: aby obniżyć położenie
- Program zmywania: Ekologiczny
- Dodatkowe opcje: Brak
- Ustawienia nabłyszczacza: 3
- Ustawienie układu zmiękczania wody: H4
- Dawka detergentu standardowego: zmywanie wstępne 5 g + główne zmywanie 22 g
- Sposób ułożenia przedmiotów pokazują poniższe rysunki:

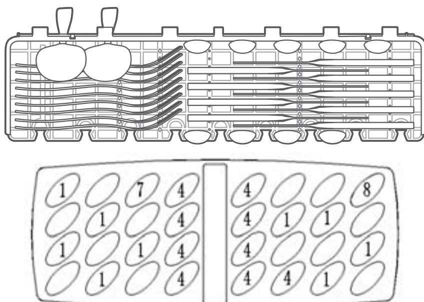
<Górny kosz>



<Dolny kosz>



<Koszyk na sztućce>



| | | |
|---|---|---|
| 1 | Łyżki stołowe | |
| 2 | Widelce | |
| 3 | Noże | |
| 4 | Łyżeczki do herbaty | |
| 5 | Łyżeczki deserowe | |
| 6 | Łyżki do nakładania | |
| 7 | Widelce do nakładania | |
| 8 | Łyżki wazowe | |

# Karta produktu

## ROZPORZĄDZENIE (UE) NR 1059/2010

| **Dostawca** | | SAMSUNG | SAMSUNG | SAMSUNG |
|---|---|---|---|---|
| **Nazwa modelu** | | DW50H4050BB | DW50H4030BB | DW50H4030FS<br>DW50H4030FW |
| **Pojemność nominalna (zastawa na ilość osób)** | | 10 | 9 | 9 |
| **Klasa wydajności energetycznej** | | A+ | A+ | A+ |
| **Roczne zużycie prądu, (AE c) (kWh/rok) [1)]** | | 230 | 222 | 222 |
| **Standardowe zużycie prądu w trakcie cyklu, (E t) (kWh)** | | 0,81 | 0,78 | 0,78 |
| **Zużycie prądu w trybie wyłączenia, P o (W)** | | 0,35 | 0,35 | 0,35 |
| **Zużycie prądu w trybie pozostawienia, P l (W)** | | 0,45 | 0,45 | 0,45 |
| **Roczne zużycie wody, (AW c) (l/rok) [2)]** | | 2520 | 2800 | 2800 |
| **Klasa wydajności suszenia, A (najwyższa efektywność) do G (najniższa efektywność)** | | A | A | A |
| **Program standardowy [3)]** | | Ekologiczny | Ekologiczny | Ekologiczny |
| **Czas trwania standardowego cyklu, (min)** | | 198 | 188 | 188 |
| **Czas trwania trybu pozostawienia, (T l) (min)** | | Nieograniczony | Nieograniczony | Nieograniczony |
| **Poziom emitowanego hałasu (dBA re 1pW)** | | 48 | 50 | 48 |
| **Rodzaj instalacji** | **Wbudowana** | Tak | Tak | - |
| | **Do zabudowy** | - | - | Tak |
| | **Wolnostojąca** | - | - | Tak |

1) W oparciu o 280 standardowych cykli zmywania z wykorzystaniem zimnej wody i zużyciem energii w trybach o niskim poborze. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależeć od sposobu użytkowania urządzenia.
2) W oparciu o 280 standardowych cykli zmywania. Rzeczywiste zużycie wody będzie zależeć od sposobu użytkowania urządzenia.
3) „Program standardowy” jest standardowym cyklem zmywania, odpowiednim do czyszczenia normalnie zabrudzonej zastawy stołowej. Program ten jest najbardziej efektywny w kwestii łącznego zużycia energii i wody.
4) Czas zmywania różni się w zależności od ciśnienia i temperatury dostarczanej wody.

# Słowniczek do zmywarki

| | |
|---|---|
| **1.** Silnik cyrkulacyjny | Silnik, który zasysa wodę pozostałą na podłodze zmywarki i prowadzi ją pod wysokim ciśnieniem przez wewnętrzną instalację wodą do górnych, środkowych i dolnych dysz. |
| **2.** Pompa odpływowa | Pompa, która odprowadza ze zmywarki zanieczyszczoną wodę, która powstaje podczas pracy zmywarki. |
| **3.** Grzałka | Grzałka znajduje się w instalacji wodnej wewnątrz zmywarki. Nagrzewa płynącą wodę w celu zwiększenia skuteczności zmywania. |
| **4.** Przepływomierz | Mierzy ilość doprowadzanej wody poprzez naliczanie impulsów IC znajdującego się obok zaworu wlotowego. |
| **5.** Rozdzielacz | Znajduje się na wylocie odpływu wewnątrz zmywarki. Włącza lub wyłącza przepływ wody trafiającej do dolnej części zmywarki. (Ten model nie posiada tej części) |
| **6.** Dozownik | Pojemnik, w którym przechowywany jest detergent i nabłyszczacze. Umożliwia stosowanie ich w zmywarce. Dozownik automatycznie wprowadza detergent i nabłyszczacze do wnętrza zmywarki, gdy są potrzebne. |
| **7.** Układ wnętrza zmywarki | Wykonana ze stali nierdzewnej wewnętrzna obudowa, która tworzy podstawową konstrukcję zmywarki. |
| **8.** Układ odpływu | Miejsce wewnątrz zmywarki, w którym zbiera się woda. Wprowadzona woda zbiera się tutaj po zakończeniu obiegu. Układ odpływu jest podłączony do silnika cyrkulacyjnego i do pompy odpływowej. |
| **9.** Przedni układ wnętrza zmywarki | Wykonana ze stali nierdzewnej wewnętrzna obudowa, która stanowi wewnętrzny element przednich drzwiczek. |
| **10.** Układ postawy | Plastikowy element, który tworzy główną konstrukcję podstawy. |
| **11.** Układ koszyków | Górny i dolny kosz, do których można wkładać naczynia. |
| **12.** Dysze środkowe/dolne | Zmywają naczynia, obracając się i wytryskując wodę pod wysokim ciśnieniem, doprowadzoną przez instalację wodną. |
| **13.** Regulator ciśnienia | Instalacja regulująca ciśnienie powietrza. Wyrównuje ciśnienie powietrza wewnątrz urządzenia, które rozszerza się pod wpływem wysokiej temperatury podczas programów zmywania i płukania, z ciśnieniem powietrza na zewnątrz. |
| **14.** Przełącznik blokady drzwi | Wykrywa otwarcie lub zamknięcie drzwiczek zmywarki. Otwarcie drzwiczek podczas pracy zmywarki powoduje tymczasowe zatrzymanie programu. |

# Uwaga

# Uwaga

# Uwaga

# Uwaga




## PYTANIA LUB UWAGI

| KRAJ | TELEFON | STRONA INTERNETOWA |
| --- | --- | --- |
| POLAND | 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 *<br>[HHP] 801-672-678* lub +48 22 607-93-33*<br>* (koszt połączenia według taryfy operatora) | www.samsung.com/pl/support |

Kod produktu: DD81-01701B-01_PL